il Campo

ANNUNCI E NOTIZIE DI CAMPOGALLIANO E DINTORNI

N. 9 LUGLIO/AGOSTO 2010
COPIA GRATUITA

IL CAMPO snc • viale della Resistenza, 5 • 41011 Campogalliano (MO) • Direttore responsabile: Marcello Murgia • Stampa: Tipolitografia Gallia
Tel. 059/8303669 • Fax 059/5220673 • Cell. 335/8451536 • e-mail: info.ilcampo@gmail.com • Aut. Tribunale di Modena: 1975 del 15/10/2009

Feste e Sagre
Il calendario

La mia estate
Concorso fotografico

Fiera di luglio
Il programma delle serate

PER I VOSTRI ANNUNCI SU "IL CAMPO" TELEFONARE ALLO 059/8303669 - 335/8451536
O SCRIVERE UN FAX ALLO 059/5220673 O UNA E-MAIL A info.ilcampo@gmail.com

LA FIERA DI LUGLIO (dal 23 al 27)
IL PROGRAMMA COMPLETO

VENERDÌ 23/7

• S. ROCCO
Mostra "Musica Leggera • la voce della radio tra dischi e MP3" a cura del Museo della Bilancia

• SALA CONSIGLIO
Mostra "Foto Poetica"

• LAGHI
Spettacolo pirotecnico prececeduto da gara sociale ed esibizione di "eskimo" della Canottieri Mutina • presso il lago adiacente "Casa Berselli" II° trofeo Nazionale Comune di Campogalliano di Carp Fishing

• GALLERIA DEL CENTRO COMMERCIALE CONFORAMA
Mostra Fotografica "a pesca di emozioni"

SABATO 24/7
CAMPOCOUNTRY

• STAND GASTRONOMICI SU PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
grigliata western

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
giostre

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
mercato agricolo • dj set "Wild angels" musica country americana e gruppo di ballo

• PIAZZA DELLA BILANCIA
concerto di musica country americana con i "6 pack of light"

• NEGOZI PIAZZA BILANCIA
mostra fotografica collettiva dei circoli fotografici A1/22 e Quattroville: "Foto d'acqua: i laghi Curiel"

• PIAZZA CASTELLO
"spazio ristorazione"

• VIE DEL CENTRO
"mercato agricolo" e "mercatino country"

• LA MONTAGNOLA
"Hobby in Fiera" il mercatino dell'hobbystica

• S. ROCCO
Mostra "Musica Leggera • la voce della radio tra dischi e MP3"

• SALA CONSIGLIO
Mostra "FotoPoetica"

• LAGHI
presso il lago adiacente "Casa Berselli "II° trofeo Nazionale Comune di Campogalliano di Carp Fishing

• GALLERIA DEL CENTRO COMMERCIALE CONFORAMA
Mostra Fotografica "a pesca di emozioni"

DOMENICA 25/7
BABYCAMPO

• STAND GASTRONOMICI SU PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
ristorante circoli

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II FRONTE LEADER
giostre

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
Spettacolo di prestidigitazione con il "Mago blù" • "Palio dei Circoli" • animazione e musica con il "Mago blù" • DJ SET

• PIAZZA DELLA BILANCIA
"LudoFiera" laboratorio per bambini della Ludoteca di Campogalliano • "Chi ha rubato nutella e biscottini?" animazione del duo Mascia & Remì • "Anteprima Cantagalliano"

• NEGOZI PIAZZA BILANCIA
mostra fotografica collettiva dei circoli fotografici A1/22 e Quattroville: "Foto d'acqua: i laghi Curiel"

• PIAZZA CASTELLO
Spazio Alkemia "rassegna no-stop di film "corti" comici"; "spazio ristorazione".

• LA MONTAGNOLA
"Hobby in Fiera" il mercatino dell'hobbystica

• S. ROCCO
Mostra "Musica Leggera • la voce della radio tra dischi e MP3"

• SALA CONSIGLIO
MOSTRA "FOTOPOETICA"

• LAGHI
presso il lago adiacente "Casa Berselli" II° trofeo Nazionale Comune di Campogalliano di Carp Fishing

• GALLERIA DEL CENTRO COMMERCIALE CONFORAMA
Mostra Fotografica "a pesca di emozioni"

LUNEDÌ 26/7

• STAND GASTRONOMICI SU PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
gnocco

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
giostre

• PIAZZA DELLA BILANCIA
"Noi ci mettiamo la faccia, voi metteteci le torte..." evento con finalità benefiche • "XXI" edizione del Cantagalliano"

• NEGOZI PIAZZA BILANCIA
mostra fotografica collettiva dei circoli fotografici A1/22 e Quattroville: "Foto d'acqua: i laghi Curiel"

• PIAZZA CASTELLO
"spazio ristorazione"

• LA MONTAGNOLA
"Hobby in Fiera" il mercatino dell'hobbystica

• S. ROCCO
Mostra "Musica Leggera • la voce della radio tra dischi e MP3"

• SALA CONSIGLIO
Mostra "FotoPoetica"

• GALLERIA DEL CENTRO COMMERCIALE CONFORAMA
Mostra Fotografica "a pesca di emozioni"

MARTEDÌ 27/7
CAMPOMUSIC

• STAND GASTRONOMICI SU PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
gnocco e tigelle

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II FRONTE LEADER
giostre

• PIAZZA VITTORIO EMANUELE II
"Indovina Campogalliano: c'era una volta la musica leggera" • quiz musicale a premi, con musica dal vivo, condotto da Elvis & Jerry Lee • II° edizione de "Il musichiere" quiz musicale a premi • "SERATA DANZANTE" musica dal vivo.

• PIAZZA DELLA BILANCIA
Spettacolo "Fantasia di ballo" della Scuola di ballo della Polisportiva di Campogalliano e della Scuola di Danza e Teatro STED di Modena e • premiazione SUPER G • "Premio bilancia d'oro".

• NEGOZI PIAZZA BILANCIA
Mostra fotografica collettiva dei circoli fotografici A1/22 e Quattroville: "Foto d'acqua: i laghi Curiel"

• PIAZZA CASTELLO
Spazio Alkemia "rassegna no-stop di film "corti" comici; "spazio ristorazione"

• VIE DEL CENTRO
Mercato

• PIAZZA DEL MUSEO
"ArtigianArte" il mercatino dell'artigianato artistico in collaborazione con il "Club delle Arti reggiane"

• LA MONTAGNOLA
"Hobby in Fiera" il mercatino dell'hobbystica

• S. ROCCO
Mostra "Musica Leggera • la voce della radio tra dischi e MP3"

• SALA CONSIGLIO
Mostra "FotoPoetica"

• GALLERIA DEL CENTRO COMMERCIALE CONFORAMA
Mostra Fotografica "a pesca di emozioni"

YOUNGSTYLE
PARRUCCHIERI UNISEX

I NOSTRI SERVIZI

FIDELITY CARD CON RACCOLTA PUNTI E PREMI A FINE ANNO

PROMOZIONI: SCONTO 20% MARTEDÌ, MERCOLEDÌ, GIOVEDÌ, PER LO SPORT, PER I SENIOR

PER I JUNIOR: MARTEDÌ, MERCOLEDÌ, GIOVEDÌ
ELEMENTARI € 10,00
MEDIE € 15,00

IDEE SOTTILI PER I TUOI CAPELLI E NON SOLO

RINFOLTIMENTO UOMO E DONNA

VENDITA PARRUCCHE

RICOSTRUZIONE UNGHIE, EASY SUN

ORARI DI AGOSTO: DA LUNEDÌ A SABATO DALLE 8.00 ALLE 16.00

YOUNGSTYLE

VIA DEI MILLE, 25
CAMPOGALLIANO (MO)
059 526412
anely235@libero.it

VIA RIVONE, 54
S. MARTINO IN RIO (RE)
0522 646146
youngstyl@youngstyle3.191.it

SAGRE E FESTE DELL'ESTATE

23 LUGLIO
CONCERTI DELLA VIA LATTEA

CASTELNOVO NE' MONTI (RE)
Latteria Fornacione
Felipe Ainza, Pedro Basterra, Aitor De Juan (tastiera, flauto, chitarra spagnola)

LUGLIO
SPORT

CARPI
Carpi Night Show
Gara internazionale di motocross in notturna presso il campo di motocross di via Guastalla.

LUGLIO - ULTIMA SETTIMANA
SAGRA

LIMIDI
Sagra di San Pietro in Vincoli
Processione e serate gatronomiche.

AGOSTO
SAGRA

CARPI
Festa dell'Aratura
Sfilate di trattori d'epoca, gastronomia, ballo liscio presso l'area Zanichelli, via Guastalla.

1 - 10 AGOSTO
SAGRA

CORTILE
Sagra di San Luigi

4 - 11 AGOSTO
SAGRA

GARGALLO
Sagra di San Lorenzo

5 AGOSTO
CONCERTI DELLA VIA LATTEA

CAMPAGNOLA NELL'EMILIA
Latteria Il Castllazzo
Alta Cucina Vocale, quartetto di voci a cappella.

A CAMPOGALLIANO
21 - 22 - 23 AGOSTO

PARROCCHIA DI SALICETO BUZZALINO, CAMPOGALLIANO (MO)
Festa di Santa Filomena. Stand gastronomico.

11 AGOSTO
CONCERTI DELLA VIA LATTEA

MONTESE (MO)
Latteria Dismano
Ivano Rondoni, Stefano Rondoni, Piero Montanucci eseguono musiche di Devienne, Mozart, Dudas.

15 AGOSTO
PROCESSIONE

CARPI
La statua dell'assunta viene portata in processione per le vie del centro storico.

29 AGOSTO
CONCERTI DELLA VIA LATTEA

CASTELNUOVO RANGONE (MO)
Paolo Testi, Silvia Mazzon, Françoise Renard eseguono musiche di Beethoven e Reger.

25 - 30 AGOSTO
SAGRA

PANZANO
Sagra di San Luigi
VILLANOVA
Sagra di S. Bartolomeo

28 - 31 AGOSTO
SAGRA

ROVERETO
Sagra di San Luigi

30 - 31 AGOSTO
SAGRA

SAN MARTINO SECCHIA
Sagra della Madonna del Rosario

FINE AGOSTO
SAGRA

SANTA CROCE
Sagra della Madonna dell'Aiuto
Processione e serate gatronomiche

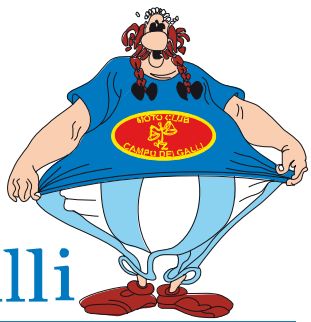
Sabato **4** e Domenica **5** Settembre 2010
a Campogalliano (MO) zona laghi Curiel
con il patrocinio del Comune di Campogalliano

12° Motoraduno Guzzi Campo dei Galli

Aperto a moto di tutte le marche, moderne o d'epoca
Posto tenda, campeggio e servizi gratis

Sabato 4 Settembre:
- 09:00 Apertura iscrizioni
- 12:30 Pranzo Libero
- 16:00 giochi in campo
- 20:00 Grande grigliata innaffiata da Birra e Lambrusco
- 21:30 Spettacolo Musicale

Domenica 5 Settembre:
- 09:00 Riapertura Iscrizioni
- 10:00 Visita alla centrale idroelettrica di Farneta
- 11:30 Aperitivo nel Museo della centrale
- 13:00 Pranzo tipico con Lambrusco e Birra
- 14:00 Premiazioni



motoclub Campo dei Galli

Via Albone n°14, 41011 Campogalliano, Mo - info@motoclubcampodeigalli.it - Coord. GPS Lat. 44°40'0.30"N - Long. 10°49'14.25"E
Info: Nico 347 3439921 - Mario 335 1343509 - Per ulteriori informazioni vigili locali della strada. Organizzazione declina ogni responsabilità durante lo svolgimento della manifestazione

Campogalliano (MO) Via Roma, 16
Tel. 059.528616 - Tel. e Fax 059.5220960

info@immobiliareblu.it
www.immobiliareblu.it

Immobiliare blu

CAMPOGALLIANO - MODENA
RUBIERA - SAN MARTINO IN RIO

NUOVO IN COSTRUZIONE

CAMPOGALLIANO – A Panzano in nuova lottizzazione proponiamo ultima CASA BIFAMILIARE composta da: P.T. ingresso, Garage e Mini appartamento: 1° P.: sala, cucina, 2 camere, 2 bagni e 2 balconi: Mansarda con camera, bagno e ripostiglio. Tetto in legno a vista. Ampio Giardino privato. Da euro 350.000,00 (Riscaldamento a pavimento, Parquet e Pannelli Solari)

CAMPOGALLIANO – Alle porte del paese in borgo completamente ristrutturato disponiamo di Porzione di Villa composta da sala con cucina, 4 camere da letto, 2 bagni. Ampio Giardino di circa 800 mq. e PISCINA ed Ampio Parco condominiale. Riscaldamento a pavimento. Zanzariere ed Inferiate . Euro 350.000,00 TRATT.

CAMPOGALLIANO – In zona residenziale comoda a tutti i servizi disponiamo di NUOVA Porzione di Villa composta da ingresso, sala, cucina abitabile, 3 camere, 3 bagni, taverna, 4 balconi, Giardino privato e Garage. Possibilita' di personalizzare le finiture. Euro 400.000,00

CAMPOGALLIANO – In borgo in fase di costruzione con 6 unità abitative e PISCINA condominiale disponiamo di Appartamento posto al piano terra con ingresso indipendente e Giardino Privato di circa 250 mq. composto da ingresso in salone di oltre 40 mq., cucina separata, 2 camere matrimoniali, 2 bagni e Garage. Euro 250.000

CAMPOGALLIANO CENTRO – In Palazzo d'epoca, completamente ristrutturato, disponiamo di ampio appartamento mansardato di circa 140 mq. composto da reparto giorno di oltre 70 mq, 2 camere matrimoniali, 2 bagni, Garage e Posto Auto. (Ottimo capitolato) INFORMAZIONI IN UFFICIO.

CAMPOGALLIANO – Adiacente ai Giardini Pubblici in Palazzina signorile con sole 4 unità abitative disponiamo di ultimo Appartamento disposto su 2 livelli con sala, cucina abitabile, 4 stanze, 2 bagni e Loggia coperta. Garage e Cantina/Lavanderia al piano terra. Dettagli capitolato: Riscaldamento a pavimento, Aria condizionata montata, Zanzariere, Impianto di aspirazione, Panneli Solari. Predisposizione pannelli fotovoltaici , Parquet. Euro 2.000/ mq.

USATO A CAMPOGALLIANO E CORREGGIO

CAMPOGALLIANO (PERIFERIA) disponiamo di casa abbinata degli anni 80 con 3 appartamenti indipendenti. Uno al piano terra di 70 mq. + servizi quali garage e lavanderia; uno al primo piano di 150 mq. con salone, cucina, 3 camere e 2 bagni; uno realizzato in mansarda di circa 70 mq. + sottotetti. Giardino privato di circa 300 mq. Buonissime condizioni generali. Euro 460.000.

CAMPOGALLIANO: (In zona residenziale) disponiamo di bellissima villa in pietra faccia vista di complessivi 310 mq. composta da salone con camino, cucina abitabile, 3 camere da letto, 3 bagni, oltre a Garage doppio, tavernetta, lavanderia e mansarda. Giardino Privato con pozzo. Riscaldamento a pavimento, aria condizionata, zanzariere, parquet e cotto. Euro 1.500 / mq.

MODENA: Tra Campogalliano e Modena disponiamo di RUSTICO da ristrutturare con possibilità di realizzare piu' unità abitative. Totale mq. 400. Giardino privato di circa 6000 mq. Euro 275.000.

CAMPOGALLIANO: In palazzina con soli 4 anni di vita disponiamo di appartamento sito al piano terzo con ascensore composto da ingresso, sala, cucina abitabile, disimpegno, sgabuzzino lavanderia, 2 camere, bagno, 2 balconi e garage. Euro 165.000,00

SAN MARTINO: Vicinissimo al centro disponiamo di appartamento sito al P.T. composto da ingresso in sala con angolo cottura, disimpegno notte, 2 camere, bagno, loggia, garage e qmpio giardino privato. Possibilità di acquisto completamente arredato. Euro 165.000,00

CAMPOGALLIANO- In zona residenziale adiacente ai Giardini Pubblici disponiamo di Ampio appartamento di 130 mq. posto al Primo Piano composto da ingresso, salone con terrazzo, cucina abitabile, 3 camere da letto, bagno e ripostiglio. Ampia soffitta di 50 mq. con camino e Garage Doppio . Euro 258.000,00

CAMPOGALLIANO- in zona musicisti disponiamo di appartamento composto da ingresso in sala con angolo cottura, 2 camere , bagno, balcone e Garage (zanzariere, aria condizionata e Camino) euro 125.000

MUSICALEGGERA
LA VOCE DELLA RADIO TRA DISCHI E MP3

Al Museo della Bilancia di Campogalliano (MO)
MUSICALEGGERA: una mostra sul mondo della musica fino al 5 settembre 2010

La mostra "Musicaleggera" vuole essere un tributo a un'epoca entrata nell'immaginario collettivo, caratterizzata da riunioni segrete per ascoltare Radio Londra in tempo di guerra, da feste da ballo in cui la musica veniva sparata dai primi giradischi portatili, da juke-box presi d'assalto nei locali, da rock e radio libere di un'Italia giovane che aveva voglia di nuovi miti e nuovi modelli a cui ispirarsi.
Il percorso è ricco e coinvolgente e si snoda su due sedi: al Museo della Bilancia una prima sezione presenta una postazione interattiva con interviste esclusive a protagonisti di primo piano della scena italiana: Luca Carboni, Francesco Baccini, Modena City Ramblers, Nina Zilly, Tony Maiello (da Sanremo 2010) e tanti altri. Altre sezioni sono dedicate alle "radio libere" e ad oggetti e personaggi che "hanno fatto storia della radio" dagli anni '70 ai giorni nostri: piatti, cuffie, microfoni e "sparajingle", centinaia e centinaia di LP, immagini di speaker radiofonici e ospiti VIP...
Infine in una sala vi è la ricostruzione di un tipico studio radiofonico degli anni '70 - '80 realizzato con vecchie apparecchiature di Modena Radio City ed è presente una postazione di ascolto con giradischi e circa 500 LP storici e vinili (Claudio Baglioni, Michael Jackson…) che i visitatori possono ascoltare autonomamente.
Al bookshop inoltre si possono acquistare, per un prezzo promozionale di € 3,00, manifesti raffiguranti cantanti e gruppi musicali famosi come Jim Morrison, Aerosmith, David Bowie, Beatles, U2…
Un paio di vetrine contengono poi alcuni cimeli storici della collezione di Gian Paolo Luppi, di cui è possibile vedere una più ampia selezione presso l'oratorio di San Rocco. Fra le oltre 50 radio esposte di produzione italiana, ma non solo, ricordiamo due grammofoni a mobile in legno degli anni '20, un grammofono a manovella e tromba in ottone della His Masters's Voice del 1930, la Radiomarelli modello Alcor 44 a 5 valvole del 1936-37 e la tedesca Schaleco in bachelite nera del 1938.

La mostra sarà aperta al pubblico tutti i sabati e i giorni festivi dalle ore 10 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 19. Per gli altri giorni è necessario prendere accordi con gli uffici del Museo della Bilancia telefonando al numero 059 527133. Inoltre in occasione della Fiera di Luglio il museo seguirà aperture straordinarie la sera dalle ore 21 alle ore 23 e in questa occasione sarà possibile visitare la mostra gratuitamente.
Per ulteriori informazioni si rimanda al sito internet www.museodellabilancia.it.

Punto Oro

COMPRO/VENDO

ORO
GIOIELLI
POLIZZE DI PEGNO
MONETE
DIAMANTI
OROLOGI
ARGENTERIA

ANTIQUARIATO

SCONTO DEL 10%
A TUTTI I CLIENTI CHE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO MOSTRERANNO QUESTO COUPON

AD AGOSTO CHISURA DAL 16 AL 30 COMPRESO
DAL 9 AL 13 AGOSTO APERTURA DALLE 9.00 ALLE 13.00

RUBIERA (RE)
Via della Libertà, 10
Tel. 0522.620777 Cell. 347.4446806
dal lunedì al sabato: 9.15 - 13.00 / 15.30 - 19.00 | giovedì pomeriggio chiuso

RISTORANTE PIZZERIA
di Rady Hassan
GIARDINO ESTIVO
OSTERIOLA NUOVA

APERTO TUTTO IL MESE DI AGOSTO

Menù a prezzo fisso

PIZZATA: Pizza, Bibita, Caffe € 13,00
GNOCCATA: Gnocco Fritto, Tigelle, Bibita, Caffè € 15,00

Primo, Secondo e Contorno: € 18,00

PRIMI:
Gnocchi di Patate con Rucola e Gorgonzola
Pasta Fresca del Giorno al Pizzico
Gramigna con Panna e Salsiccia

SECONDI:
Scaloppione alla Nizzarda
Tagliata di Pollo con Rucola e Grana
Kebab con Verdure (piatto unico)

SERATE ANIMATE DA MUSICA, KARAOKE, PIANO BAR
SAN MARTINO IN RIO - VIA ROMA, 175
FRAZIONE OSTERIOLA - TEL. 0522 695252

LASCIATE IN PACE I BAMBINI !!

(D.H. Lawrence, Education of the people, 1918)

Un consiglio di lettura per l'estate

Un bravo genitore deve davvero scarrozzare il pargolo tra una lezione di musica e un'attività sportiva? No, dice Tom Hodgkinson.

In un dialogo continuo con i classici del pensiero e della letteratura (da Locke a Rousseau, da Dickens a D.H. Lawrence, dal Tao te ching a Blake), l'autore applica alla vita familiare la propria teoria cardinale: fare di meno significa fare di più.

"Loro" si aggirano per casa iperattivi, lamentosi, difficili da intrattenere tranne quando sono ipnotizzati dal megaschermo. "Noi" li copriamo di regali costosi e li sballottiamo tra uno sport e un corso di musica, un seminario di lingue e un laboratorio di cucina. "Loro" sono bambini fragili, viziati e soli. "Noi" siamo adulti snervati e infelici. Come uscirne? Nel modo più impensato: imparando a oziare.
Esiste una terapia tanto semplice quanto sovversiva contro le nevrosi dell'educazione contemporanea: l'ozio dei genitori. Mamma e papà meno ossessivamente presenti creano bambini più autonomi, più responsabili e concentrati, quindi fonte di minor stress per i genitori, che a loro volta diventano più tolleranti e sereni. Un circolo virtuoso per ripristinare l'equilibrio in famiglie che ne hanno un disperato bisogno.
Ogni bambino ha un istinto naturale alla creatività e all'indipendenza che la vigile assenza dei genitori può stimolare più di qualunque corso. Per svilupparlo, Hodgkinson propone piccole tappe accessibili a tutti.

Tom Hodgkinson (nella foto) è uno scrittore britannico. Si è formato alla Westminster School, e ha collaborato con vari articoli a importanti testate giornalistiche quali The Sunday Telegraph, The Guardian e The Sunday Times e, parallelamente alla direzione della direzione della rivista The Idler (L'ozioso), Hodgkinson ha scritto due libri: L'ozio come stile di vita (titolo originale: How to be idle. Anno 2005) e La libertà come stile di vita (titolo originale: How to be free. Anno 2006).
(Fonte Wikipedia).

Per saperne di più:
Hodgkinson, Tom Oziando s'impara, Rizzoli
Rousseau, Jean-Jacques, Emilio o dell'educazione
www.viverecon lentezza.it
www.pedagogiadellalumaca.org

SOLUZIONE CASA
studio immobiliare
mediazioni - mutui - consulenze - servizi

SOLUZIONE CASA STUDIO IMMOBILIARE
P.ZZA VITTORIO EMANUELE II N° 16
41011 CAMPOGALLIANO (MODENA)
TEL 059/527301• CELL. 392/3438037
E-MAIL studiosoluzionecasa@libero.it

P/297-Campogalliano: appartamento di 90 mq con sala, cucina abitabile, 2 matrimoniali 4x4, bagno, balcone, soffitta e cantina. **COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO!!!! € 148.000**

P/318-San Martino: in bellissimo contesto 1° piano con sala ed angolo cottura, 2 camere da letto, cabina armadi, bagno, 2 logge, cantina e garage. **€ 138.000 Recente costruzione!**

P/381-San Martino: in quartiere nuovo 3° piano c/asc. con sala ed angolo cottura, 2 camere da letto, bagno, ampia loggia, cantina e garage. Da vedere! **€ 148.000**

P/386-Campogalliano (ad.ze): in borgo recente appartamento con sala e cucina a vista, 2 camere da letto, ripostiglio, bagno, GIARDINO PRIVATO DI 700 MQ!! **€ 175.000**

P/387-Rubiera: in zona residenziale 1° piano ristrutturato con sala, cucina ARREDATA, 2 camere matrimoniali 4x4, bagno, terrazzo, cantina e garage. **€ 148.000**

P/412-Campogalliano (a pochi km): recente appartamento con ampia sala ed angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio e garage. Molto luminoso, comodo ai servizi! **€ 128.000**

P/160-Campogalliano: appartamento IDEALE PER FAMIGLIE al 1° piano con ampia sala, cucina abitabile, 3 camere da letto, 2 bagni, 2 terrazzi, garage. **€ 158.000**

P/206-San Martino: bilocale di recente costruzione completamente arredato con sala ed angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, balcone, cantina e garage! **€ 108.000** OTTIMO INVESTIMENTO!

P/253-Campogalliano: in centro 1° piano con sala ed angolo cottura, 2 camere matrimoniali 4x4, bagno, balcone e garage. **€ 98.000**

P/461-Campogalliano (a pochi km): in palazzina di pochi anni 2° piano con sala ed angolo cottura, 2 camere da letto, bagno, balcone, garage. **€ 108.000 IMPERDIBILE!!**

N/18-Campogalliano: in nuova palazzina f.v. DUPLEX con sala ed angolo cottura, 2 camere, bagno, terrazzo, ampio garage e posto auto. **€ 148.000**

N/83-San Martino: maisonette di nuova costruzione ACQUISTO SULLA CARTA con sala, cucina, 4 camere, 3 bagni, garage ed ampio giardino! Possibilità di creare 2 unità abitative separate. **€ 235.000**

V/87-Campogalliano: splendida villa f.v. con sala, cucina abitabile, 3 camere da letto, 2 bagni, taverna con lavanderia, garage doppio e giardino privato. **€ 308.000**

V/131-Campogalliano : VILLA SINGOLA BIFAMILIARE con al P.T. salone, cucina e 2 camere, bagno. P.1. sala, cucina abitabile, studio, 3 camere e 2 bagni. RISTRUTTURATA! **€ 230.000**

P/436-Campogalliano: in recente palazzina 1° piano con salone, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, 2 bagni, 2 balconi, garage doppio con lavanderia. **€ 220.000 No spese condominiali!**

P/437-Campogalliano (a pochi km): in posizione tranquilla porzione terra cielo indipendente con sala, cucina, 2 camere matrimoniali e bagno! **€ 98.000 AFFARE!**

P/447-San Martino: in palazzina vicino al centro 2° piano con ingresso, sala, cucina abitabile, camera matrimoniale di 20 mq, bagno, 2 balconi, cantina e garage. **€ 105.000**

V/111-Campogalliano: VILLA DI TESTA con sala, cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, 3 logge, mini appartamento in mansarda garage doppio, taverna con cucina e lavanderia, giardino privato su 3 lati. **€ 460.000 Finiture di lusso.**

V/133-San Martino: villetta a croce del 2007 finemente rifinita con sala ed angolo cottura, 4 camere da letto, 3 bagni, 2 balconi, terrazzo, garage posto auto e giardino privato d'angolo! **€ 270.000**

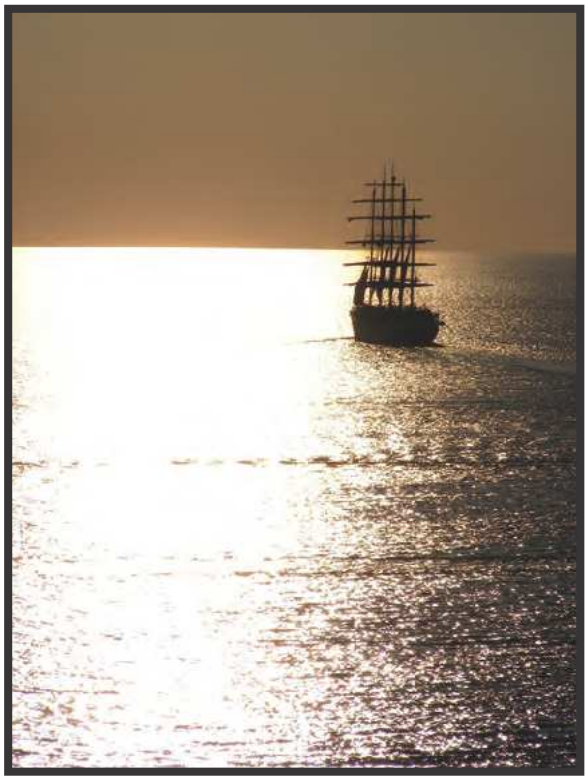
V/167-Carpi (frazione): VILLA SINGOLA indipendente con salone, cucina abitabile, 3 camere da letto, 3 bagni, balcone, taverna con camino, garage doppio e giardino su 4 lati! **€ 380.000**

CONCORSO FOTOGRAFICO "LA MIA ESTATE"

Mandaci la tua foto e vinci... UNA CENA!

Questo numero de Il Campo è doppio: luglio e agosto.
La prossima uscita, quindi, sarà verso la fine dell'estate, ai primi di settembre.

Ecco allora la nostra idea: vuoi condividere con i campogallianesi un momento della tua estate?
Manda una foto e noi la pubblicheremo nel prossimo numero.
Parteciperai all'estrazione del premio!



Un veliero a largo di Rovinj, Croazia (Foto: Gucciardo)

REGOLAMENTO

1. Invia una sola foto al nostro indirizzo mail **info.ilcampo@gmail.com** specificando **nome** e **cognome** e **numero di telefono**, **luogo** e **data** in cui è stata scattata (usa il modulo sottostante).
2. La foto deve essere inviata entro **domenica 29 agosto**.
3. La giuria sarà composta da membri della redazione de Il Campo e da fotografi professionisti.
4. La giuria ha il pieno e insindacabile diritto di decidere se pubblicare o no ogni fotografia.
5. Il vincitore sarà avvisato telefonicamente e/o tramite mail. La foto vincitrice sarà segnalata sullo stesso numero de Il Campo.
6. E' obbligatorio compilare la liberatoria sulla Privacy. Le foto non accompagnate dalla liberatoria non saranno pubblicate.

CONCORSO FOTOGRAFICO "LA MIA ESTATE"

NOME:	**COGNOME:**	**TITOLO FOTO:**
INDIRIZZO:		**LUOGO FOTOGRAFATO:**
CITTA':	**E-MAIL:**	**DATA DELLA FOTO:**
TEL.:	**CELL.:**	**NOTE:**

INFORMATIVA EX D.LGS 196/03 Il CAMPO s.n.c., titolare del trattamento, tratta i dati personali liberamente conferiti per l'esecuzione del contratto e,se lo desidera, per aggiornarLa su iniziative e offerte del giornale. Potrà esercitare i diritti dell'art. 7 del D.LGS 196/03 rivolgendosi al responsabile del trattamento che è il responsabile commerciale presso Il CAMPO s.n.c. viale della Resistenza, 5 - 41011 Campogalliano (MO). I dati potranno essere trattati degli incaricati preposti ai contratti, al marketing, all'amministrazione, al servizio clienti, e potranno essere comunicati a altre società collegate per gli stessi fini della raccolta, a società esterne per l'esecuzione del contratto e per l'invio di materiale promozionale, se richiesto, ed agli istituti bancari, le suddette società tratteranno i dati in qualità di autonomi titolari.

CONSENSO

Letta l'informativa di cui sopra l'Utente

✔ Consente ❑ Non consente

all'utilizzo dell'indirizzo e-mail e del telefono per l'inoltro delle informazioni pubblicitarie e commerciali, in difetto di consenso questo strumenti non saranno utilizzati.

FIRMA (LEGGIBILE)

ROLEGNO s.r.l.
costruzioni in legno
REGGIO EMILIA

Realizziamo oltre 20 tipi di casette, in diverse misure e tipologie, adatte a tutte le esigenze di spazio e/o utilizzo

Le soluzioni adottate nella costruzione dei nostri prodotti garantiscono un'eccezionale durata nel tempo

Per informazioni:
Stefano Galletta cell. 366/3493510

ROLEGNO: LA QUALITÀ AL GIUSTO PREZZO

- PROGETTI E SOLUZIONI PER IL VOSTRO SPAZIO
- CASETTE
- CASE
- BUNGALOW
- GAZEBO
- CARPORT
- GARAGE
- CUCCE
- FIORIERE
- PREFABBRICATI IN LEGNO DI VARIO TIPO

CAMO S.r.l.
OLEODINAMICA

REVISIONE E VENDITA DI POMPE, MOTORI, DISTRIBUTORI E TRASMISSIONI IDROSTATICHE PER MACCHINARIO MOBILE ED INDUSTRALE

CENTRO ASSISTENZA MATERIALE OLEODINAMICO

V.le della Resistenza, 9
41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059 526864 (2 linee r.a.)
Fax 059 525102
www.camosrl
e-mail: info@camosrl.com

rossi abbigliamento
di Manicardi Nella
Abbigliamento uomo
casual e classico
Abiti da Cerimonia
Via Roma, 66/68
42018 San Martino in Rio (RE)
Tel. e Fax 0522/698252

Ristorante
"la cà di mat"
di Gemmi Uber & C. s.a.s.
Viottolo Paolucci, 3
41011 Campogalliano (Mo)
tel. e fax 059 527675
CHIUSO IL LUNEDÌ

Siamo aperti per il pranzo di Ferragosto
Chiusura estiva dal 15 agosto (sera) al 23 agosto

ANNUNCI PRIVATI

LAVORO

Ragazza ventenne diplomata in lingue cerca lavoro come **Baby-sitter** o qualsiasi altro lavoro. Disponibilità immediata. Tel. 345/9392507

Offresi come Baby-sitter per informazioni chiamare il 335/8451536.

Cittadino indiano cerca lavoro, esperienza in cucito ma disponibile anche per altri tipi di lavoro. Cell. 333/1287174.

Pensionato cerca, per alcune ore alla settimana, lavoro come pulizia giardini o cortili. Telefonare 334/3116772.

Laureata in lingue si rende disponibile per lezioni di inglese, tedesco, francese; traduzioni o aiuto compito. Francesca 328/0592839

Ragazza qualificata in tecniche di massaggio ayurvedico, pindasweda emassaggio californiano propone momenti di relax e benessere. Tel. 3311023599 dopo le 19.00 (Elisa).

Ragazza con esperienza di reception, centralino, contabilità e amministrazione, domande per appalti pubblici, cerca **lavoro** tel. 320/1123525

Signora di Campogalliano esegue ricami fatti a mano su tovaglie, tende, lenzuola, corredi neonato, bomboniere, lavori ad uncinetto e tanto altro. Se interessati contattare il n° 340/5991610.

Lattoniere di Campogalliano eseguie lavori di coibentazione e rifacimento tetti civili e industriali e strutture il legno. Per info 348/4619493.

il Campo
ANNUNCI E NOTIZIE DI CAMPOGALLIANO E DINTORNI

COMPRO...
VENDO...
CERCO...

- PUOI USARE "IL CAMPO" PER FARE ARRIVARE IN OGNI CASA IL TUO MESSAGGIO PERSONALE!
- SE VUOI PUBBLICARE UN'ARTICOLO... ABBIAMO LO SPAZIO PER TE!
- TUTTO CIÒ È GRATUITO E SARÀ PUBBLICATO E DISTRIBUITO PER IL PERIODO CHE TU DESIDERI!

DISTRIBUIAMO ANCHE I TUOI VOLANTINI PERSONALI!

IL PRIMO GIORNALE DI ANNUNCI DI CAMPOGALLIANO E DINTORNI

PER MAGGIORI INFORMAZIONI CONTATTACI O VIENI A TROVARCI!
Il Campo s. n. c. - Redazione:
Viale della Resistenza, 5 - Campogalliano
Tel. 059/8303669 - Fax 059/5220673
Cell. 335/8451536
E-mail: info.ilcampo@gmail.com

Ragazza 23enne diplomata, con esperienza nel tessile cerca qualsiasi **lavoro** come segretaria, centralinista, buona conoscenza del pc., baby-sitter, pulizie, operaia... su Campogalliano o zone limitrofe. Disponibilità immediata, part-time o full-time. tel. 320-6990697

Si eseguono riparazioni su qualsiasi tipo di tessuto e pelle; ad es. orli. Se interessati chiamare Sig.ra Gabriella al 334/6545178

Offresi collaborazione per gare d'appalto pubbliche e private ad artigiani e piccole imprese. Se interessati chiedere della Sig.ra Eleonora al 393/3052662

Geometra diplomata, cerca qualsiasi **lavoro** diurno a Campogalliano. Per Info: 338-6960623, 059-527789.

Cercasi ragazza/signora spigliata per opportunità di **lavoro** part-time come operatrice **telemarketing/call center**, da svolgere presso il proprio domicilio. Info Corporaitalia. Campogalliano tel. 059/528209 e-mail marketing@corporaitalia.it

Duo **violino-organo** si offre per cerimonie nuziali ecc... Tel 059/851553 cell. 329/5647510

Signora referenziata, laureata, automunita, cerca **lavoro** per **assistenza anziani** o **bambini**, **pulizie**, **stiro**. Disponibile a lavorare dalle ore 14 alle ore 20. Gabriella tel 329/7031143

Signora seria cerca **lavoro** a Campogalliano per **aiuto cuoca, assistenza anziani, baby sitter, pulizie, stiro**. Disponibile a lavorare tutto il giorno. Saadia tel. 3200212016

Studentessa universitaria della facoltà di biotecnologie, diplomata al ITAS "Selmi" (indirizzo biologico) fornisce: sostegno nei **compiti** a casa e ripetizioni in tutte le materie per i **ragazzi** delle **scuole medie**. Ripetizioni per i ragazzi delle **scuole superiori** in: Biologia, Biochimica, Chimica di base, Morfologia, Chimica organica, Microbiologia, Chimica analitica. Disponibilità anche come **baby-sitter**. Info: 059 528286

Ragazza qualificata in tecniche del **massaggio terapeutico**, **sportivo** ed **estetico** propone momenti di relax e benessere fisico. Solo donne. Chiamare Rosi al numero 320.6966144

Insegnante impartisce lezioni di **inglese**, **francese** e **tedesco** a studenti di scuola media e superiore. Revisione dei programmi in preparazione alla maturità e lezioni di recupero anche nel periodo estivo. Corsi di lingua anche per adulti. Monica cell: 338.8794206

Aiuto compiti. Ragazza universitaria, diplomata al Liceo Scientifico Tassoni, offresi come aiuto compiti. Francesca tel. 340/1509977

VENDO

Vendo pianoforte verticale marca tedesca € 1500. Tel 349/5237336.

Vendesi armadio "Liberty" primi del '900, scrivania e libreria stile provenzale, porta TV. Tutto in noce, ristrutturati con antitarlo. Tel. 328/8433397.

Vengo causa inutilizzo accessorio per camper, baule porta tutto € 150,00 marca "Fiamma", vendo a 20 € cadauno televisori perfettamente funzionanti da 25 pollici. tel. 059/851334

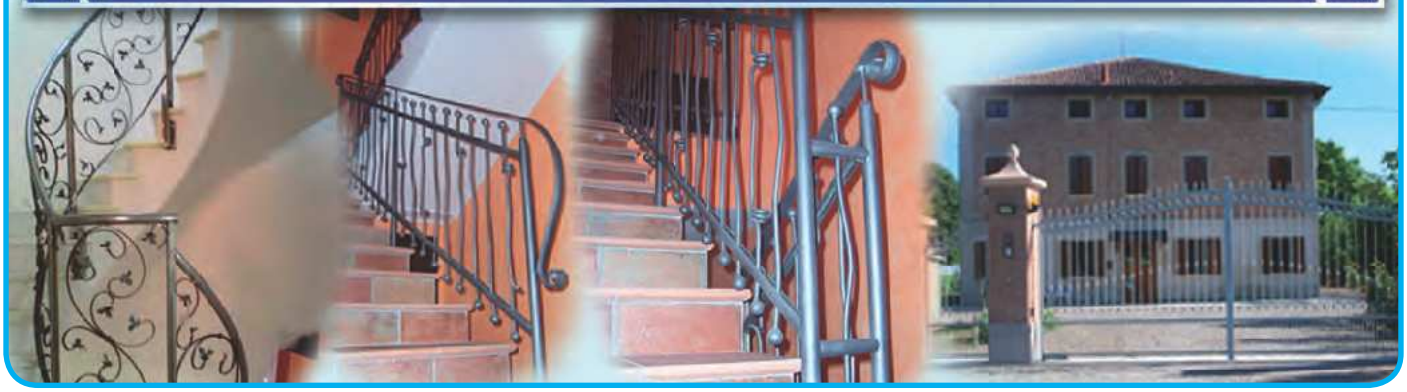
Vendo friggitrice Philips usata 1 volta € 20,00 - tel. 348/7421726.

O.S.V. s.n.c.

di Oliviero & Ciotola

lavorazioni Artistiche in ferro.

Via Roveda, 7 - Campogalliano (Mo) Tel - fax 059-527407
Cell. 335-5226711 335-5226826



EDIL Arcobaleno SRL

Lavori edili e ristrutturazioni

Imbiancatura interni ed esterni

Lavori in cartongesso e fibre minerali

Stucco d'Arte, intonaci e termo cappotti

Via Mulino Valle, 29
41011 CAMPOGALLIANO (MO)
Tel. 059.8303390 - Fax 059.526093
Cell. 338.4140404
e-mail: angelo.viperino@tiscali.it

PREVENTIVI GRATUITI

Vendo vasi e bottiglie da 1 l. "Bormioli" per conserva. Tel 059/526981.

Vendo un passeggino usato inglesina zippy completo di copertina invernale, parasole, coprigambe, parapioggia € 50. Un passeggino leggero € 30, un seggiolone € 20. Tel. 348/7421726.

Vendo frigorifero Ariston mod. MSAA45 classe A+ no freezer acquistato nel 2006 scadenza garanzia 31/08/2011 € 350. Tel. 348/7421726

Vendo piscina diametro mt. 5 altezza mt. 1. Prezzo € 350 con tutta la sua attrezzatura (usata solo un mese). Cell. 339/6095400, Tel. 059/528292

Vendo Flex prezzo 40 € trattabili.
Cell. 339/6095400, Tel. 059/528292

Vendo pistola a spruzzo nuova parkside prezzo € 25 trattabili. Cell. 339/6095400, Tel. 059/528292

Vendo caricabatterie automatico per auto nuovo a 30 € trattabili. Cell. 339/6095400, Tel. 059/528292

Vendo automodello BUGGY elettrico Brushless Himoto usato tre mesi con ricambi (pignoni e ruote dentate) telecomando a pistola quattro batterie, caricabatterie, serie gomme nuove a 230 €. Tel. 337/562324.

Vendo fotocopiatrice più tavolo, marca ricoh-aficio 1113 prezzo 450 euro. Vendo specchiera per il bagno, colore bianco a 30 euro. chiamare al numero 3206966144.

Vendo macchina e accessori per imbottigliare, prezzo modico.
Tel. 339 1356253

Vendo scala a soffitto zincata per un'altezza di 260 cm., misure botola 90x120 ca, praticamente nuova euro 100. Per info 3480059021 Aldo.

Vendo baule portatutto marca "Fiamma" da montare sul camper, usato pochissimo € 100. Tel 059/851334

Vendo barbecue 3 fuochi griglia e piastra in ghisa due ripiani in legno. Dimensioni L. 135 P. 50 H. 110. Vero affare praticamente nuovo € 160,00. Cell. 3208951008

Vendo cartella professionale - nuova - di "aliviero Martini 1a calsse". Vera pelle, fantasia geografica. colore marrone. Interno con doppio scomparto. Originale € 250. Tel 349/4586959.

Vendo Samsung C6620, nuovo. Dotato di sistema operativo windows mobil 6.1 e connessione bluetooth. Fotocamera 2.0 Mpx e tastiera qwerty. Euro 140. Tel 349/4586959

Vendo **lavastoviglie** usata pochissimo (come nuova) marca Ariston 1.65it, coperti 12, anno 2007 bianca € 300. Tel ore pasti allo 059/386218

Vendo sala da pranzo in Rovere Massello con tavolo, 6 sedie e mobile tv in ottimo stato. Telefonare allo 059525933 Euro 600 tratt. chiedere di Mauro.

Vendesi **libreria** forma triangolare laccata bianco base 245 cm. piano larghezza 40 cm., 4 ripiani, Euro 100 (tel. 339/8240551)

Rete a doghe matrimoniale in ottimo stato vendesi causa inutilizzo. Euro 50,00. Tel. 059-527591

Vecchio **tavolo in legno** di olmo con cassetto, restaurato di recente. Dimensioni cm. 100x100 con possibilità di prolunghe su due lati di cm 50 ognuna. Visibile a Campogalliano. Euro 300,00. Per info 348 7793955

Vendesi **televisore** 32 pollici di anni 5 con incorporato cassette + mobile TV. Euro 150 (tel. 339/8240551)

Vendo 35 m2 di **piastrelle ceramica gress porcellanato smaltato** formato 40x40. molto belle. euro 300. cell. 335 5697054

Vendo **letto a soppalco** ottimo stato, mod. ikea con scaletta a pioli/metà prezzo compresi alcuni simpatici accessori per la cameretta (cell. 335.1332973)

Vendo confezione **pattini in linea rollerblade** nuovi mai usati/scarponcino nero con ganci n° 40-43 (cell. 335.1332973)
Vendo **roller roces** vera occasione, come nuovi, con scatola/scarponcino a stringa n° 41-43 circa (cell. 335.1332973)

Vendo occasione confezioni **trenini elettrici**, come nuovi, gioco-regalo intelligente. Marca primaria qualità marklin con accessori omaggio (cell. 335.1332973)

Vendesi **letto a soppalco** per cameretta-studio bambini, con scaletta a gradini e pedana a parete a cassettoni (cell. 335.1332973)

Vendo **LETTO MATRIMONIALE** 60 € linea moderna – sfoderabile – largo cm 178 x 213 (cell. 335.1332973)

Vendo **mobiletto** bianco laccato misure: 120x65x20 (profondità) Euro 40,00. Tel 335/6675094

Vendo **mobile radiogiradischi anni '50** (cell. 335.1332973)

Regalo macchina automatica per maglieria Brother (cell. 335.1332973).

Vendo **televisori Mivar**: 28 pollici € 70, 25 pollici € 50, 16 pollici € 30. Usati ma in ordine e tutti provvisti di schemi elettrici. Telefonare ore pasti Silvano 059/526762.

Vendo **arredamento per negozio di abbigliamento** ideale per chi deve aprire o rinnovare il negozio. Tutto come nuovo e prezzo molto interessante. Arredi componibili in altezza e lunghezza in frassino beige. Completo di: 2 vetrine con manichini uomo/donna, banchi, illuminazione, allarme. Per visione e documentazione fotografica telefonare a Paolo 348/6040440

Vendo **Radio d'epoca** vari modelli: Siemens, 5 valvole, legno bachelite, Germania del 1950, onde medie, onde corte Euro 45; Radio 5 valvole, legno, francese del 1942, onde medie, onde corte, onde lunghe Euro 85; Irradio, 5 valvole, bachelite e legno, italiana del 1962, onde medie, onde corte, FM, TV fono Euro 60; Lecofix modello 52/77 in legno del 1963, onde medie, corte, FM, Euro 85. Telefonare a Gian Paolo cell. 338 5004559.

L'OSTERIA DEL TORCHIO
Cucina Tradizionale
GNOCCO e TIGELLE
VI ASPETTIAMO DAL 1° LUGLIO,
NEL NOSTRO LOCALE COMPLETAMENTE RINNOVATO CON L'APERTURA DELLA VERANDA ESTIVA.
CHIUSURA MERCOLEDÌ
Strada Lesignana, 159 - Modena Tel. 059/851108

SCUOLA AUTO-NAUTICA RICHELDI
P. IVA 00058510363
C.F. RCH GNN 37T13 E825G

RICHELDI
MODENA
Via S. Faustino, 33
Tel. 059/351115
CAMPOGALLIANO
Via Barchetta, 7
Tel. 059/851607
SOLIERA
Via A. Grandi, 290
Tel. 059/858157

www.autoscuolaricheldi.com - autoscuolaricheldi@tin.it

A.D.R. - PATENTI A B C D E
NAUTICHE (entro e oltre le 12 mgl senza limiti dalla costa)
PRATICHE AUTO E IMBARCAZIONI
SPORTELLO TELEMATICO DELL'AUTOMOBILISTA
DUPLICATI - RINNOVI
RECUPERO PUNTI TUTTE LE PATENTI
NOVITÀ SIMULATORE DI GUIDA CICLOMOTORE - MOTO - MAXIMOTO

Amministrazioni Condominiali
Studio Ferrari
di Paola Ferrari
Con serietà e professionalità al vostro servizio

Sede Legale: Via Mazzini, 23
Ufficio: Via Donizetti, 7
41011 Campogalliano (MO)

Tel. e Fax 059 527037
Cell. 333 3272762
E-mail: studioferrariapaola@gmail.com

CATTOLICA
ASSICURAZIONI
DAL 1896

Tel e Fax 059 526601
Piazza Pace, 11 - Campogalliano

SEDE DI MODENA
Tel. 059 341168 - Fax 059 353757
41100 Modena
Via Giardini, 456/G

Vendo **carrello tenda** 4 posti letto con veranda e accessori. Per informazioni tel. 059/528436

Vendo radio in legno aani '70 marca CGE modello RT 395 Euro 30 cell. 339/1356253.

Vendo **registratore a bobine** anni 60 marca Geloso modello G 600 Euro 40 cell. 339/1356253.

IMMOBILI

Affittasi monolocale Largo J. Lennon arredato e con garage - spese - tutto compreso - 059/527108 - 320/7418197.

Affittasi miniappartamento arredato con garage in via Zamboni - ideale per coppia. Tel. 059/527108 (Sig.ra EDA).

Vendesi appartamento mansardato a Campogalliano 1 camera e mezzo con camino, aria condizionata, garage e cantina. Zona musicisti. € 120.000. Tel. 349/8080670

Alpi Bresciane Parco Adamello quota 800 immerso secolare castagneto introvabile baita indipendente abitabile subito giardino esclusivo € 44,000. tel 327/5597686.

Saliceto Buzzalino, affittasi appartamento al 2° piano composto da: sala con angolo cottura, camera, cameretta, bagno e garage. Parzialmente arredato. Per info: 347/5569867.

Appartamento in affitto a Campogalliano in via F.lli Cervi di circa 80 mq. completo di garage e cantina. Nuova ristrutturazione, affitto calmierato. Cell. 339/1771398.

Appartamento 400 mt. dal mare al 2° piano. 4 posti letto, cucina, bagno, Lido delle Nazioni (FE). Giugno, luglio, agosto € 1.300 al mese spese comprese. Settembre € 900. Tel. 339/6095400.

Affittasi Bilocale a Saliceto Buzzalino, nuovo in borgo ristrutturato. Info tel. 338/6939414.

Saliceta S. Giuliano, vendesi villetta a schiera su 4 livelli, ampia metratura. Zona verde e tranquilla. P.T. Garage, lavanderia, giardino (fronte, retro). 1 P. Bagno, cucina abitabile, con balcone, ampia sala con camino e balcone. 2 P. Bagno, 2 matrimoniali con impianto di condizionamento, 1 cameretta. 3 P. Mansarda abitabile con impianto condizionamento. € 550.000 (tel. 059/511559).

Office sharing Affittasi porzione d'ufficio. Composto da: scrivania, sedia, cassettiera, armadio per archivio, adsl, telefono, fax, fotocopiatrice, scanner, angolo caffè, bagno. Per info: flavio@flaviotuttofare.com

Cerco a Campogalliano appartamento al piano terra, ingresso indipendente, non inferiore a mq. 100. Tel. 3200440087.

Cerco **appartamento** a Campogalliano di ampia metratura possibilmente da ristrutturare. Con sala, cucina abitabile, 2 o 3 camere e preferibilmente 2 bagni (tel. 333/7249895)

Affitto negozio mq. 130. Cell 335/216601

Affitto laboratorio a Lesignana 059/827740

Campogalliano: in centro soluzione **bifamiliare** con **2 mini appartamenti** completamente autonomi e ben rifiniti. Garage al piano terra, in contesto recente! Euro 145.000. Due appartamenti al prezzo di uno! Tel. 328/2816444

Vendesi o **affittasi negozio** e **appartamenti** Lesignana Cell. 335 1026948

Vendesi appartamento a Campogalliano 1° Piano, ingresso ampia sala, disimpegno, bagno, 2 camere 4x4, garage doppio. Posto auto. Aria condizionata, riscaldamento autonomo, completamente ristrutturato. Cell. 347/4316820

AUTO/MOTO

Vendo Scooter Kimko 500 cc. Km. 6000 anno 2006. Tel 349/5237336.

Vendo Scooter Kimko 250cc. azzurro anno 2004 in ottimo stato. 1.200 Euro trattabili tel. 335/8451536

Vendo S.R. 150, 2 tempi 1950 km. immatricolato a maggio 2008. Colore blu. € 2000. Tel 3476843866

Vendo FIAT 600 dicembre 2006 come nuova Km. 11.000 tel. 339/5992849 ore pasti.

Gallia
tipolitografia
PARTECIPAZIONI NUZIALI
BUSTE • BIGLIETTI DA VISITA
BLOCCHETTI • VOLANTINI
DEPLIANT • MANIFESTI
MODULI CONTINUI E
STAMPE DIGITALI
Viale della Resistenza, 5
41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059.528436 - Fax 059.5220673
e-mail: info@tipolitogallia.it
SERVIZIO TRADUZIONI, TAGLIO CARTA E CONFEZIONI VARIE
PER PRIVATI E AZIENDE

POSA PAVIMENTI
IN LEGNO QUALIFICATA
COLLE E MATERIALI
KERAKOLL SLC RINALDI
VENDITA, RIPARAZIONE,
ASSISTENZA ZANZARIERE
RIVENDITORE AUTORIZZATO
Genius GROUP
VENDITA E RIPARAZIONE ZANZARIERE
SCONTO 10% SUL NUOVO E SULLE RIPARAZIONI
PIAZZA VITTORIO EMANUELE II, 17 - CAMPOGALLIANO
TEL. 328/2843039
PREVENTIVI GRATUITI!
PER APPUNTAMENTO TELEFONA ALLO 328/2843039
Il Truciolo

futur glass s.r.l.

Vetri - Serramenti - Portoni

Sistemi di illuminazione naturale

- Cristalli per arredamento
- Cabine doccia su misura
- Porte e vetrate temperate
- Specchiere su misura
- Vetri isolanti antisfondamento e tecnologici
- Serramenti in alluminio ed acciaio a taglio termico
- Balaustre, parapetti e gradini in cristallo
- Pensiline in cristallo e policarbonato

Sede Legale - Uffici e Magazzino:
41011 CAMPOGALLIANO (MO) | Via G. Di Vittorio, 12/S
Tel. (059) 52 70 47 | Fax (059) 85 19 72
e-mail: info@futurglass.it
www.futurglass.it

- Libreria
- Cartoleria
- Edicola
- Biglietteria
- ATCM
- Ricariche Telefoniche

l'ediCola
di Zanfi Andrea & C. snc
Piazza Pace 1/C
41011 Campogalliano (Mo)
Tel. / Fax 059 52 78 06

RIVENDITORE AUTORIZZATO

Hello Kitty · Invicta · Lonsdale · Nici · Diddl · Eastpak · Smemoranda · Comix · Puma · Onyx

RISTORANTE PIZZERIA
DA FRANCO
di Puopolo Franco

Specialità
pizza al metro
pizza d'asporto

41012 CARPI (MO)
Via G. Leopardi, 32/34

Tel. 059 691214
chiuso il Lunedì

Centro Carni
Correggio

I PROFESSIONISTI DELLE CARNI

Noi non vendiamo prodotti sottocosto ma carni di primissima scelta a prezzi sempre competitivi.

Nei punti vendita di:

Correggio
Via Don Minzoni, 12

Correggio
P.le S. Rocco, 7

San Martino
Via San Rocco, 29

Campagnola
P.zza Roma, 70

GIORNO DI CHIUSURA LUNEDÌ (TUTTO IL GIORNO) • ORARIO DI APERTURA 8:00/13:00 - 16:30/19:30

AUTO BENETTI snc

RENAULT

AUTO BENETTI S.N.C.
VIA G. DI VITTORIO, 36 ▪ 41011 CAMPOGALLIANO (MO) ▪ TEL. 059.526466 ▪ FAX 059.527903

PROMOZIONE PNEUMATICI LUGLIO 2010

165/65 R14 79T MICHELIN
▪ A **55 EURO*** INVECE DI ~~67,30~~
PER TWINGO (NUOVA), 500 1.1(NUOVA), PANDA 1.1/1.2

165/65 R15 81T MICHELIN
▪ A **68 EURO*** INVECE DI ~~92,29~~
PER CLIO III 1.2 8V, Modus 1.2 8v.

175/65 R14 82 T MICHELIN
▪ A **55 EURO*** INVECE DI ~~68,88~~
PER CLIO II, PUNTO, 500 1.1 (NUOVA).

185/60 R15 88H MICHELIN
▪ A **80 EURO*** INVECE DI ~~112,30~~
PER CLIO III, MODUS, AGILA (NUOVA), CORSA (NUOVA), DACIA LOGAN, SANDERO, SCENIC, MULTIPLA.

185/60 R15 88H MICHELIN
▪ A **80 EURO*** INVECE DI ~~112,30~~
PER CLIO III, MODUS, AGILA (NUOVA), CORSA (NUOVA), DACIA LOGAN, SANDERO, SCENIC, MULTIPLA.

185/65 R15 88T MICHELIN
▪ A **63 EURO*** INVECE DI ~~87,60~~
PER DACIA LOGAN, SANDERO

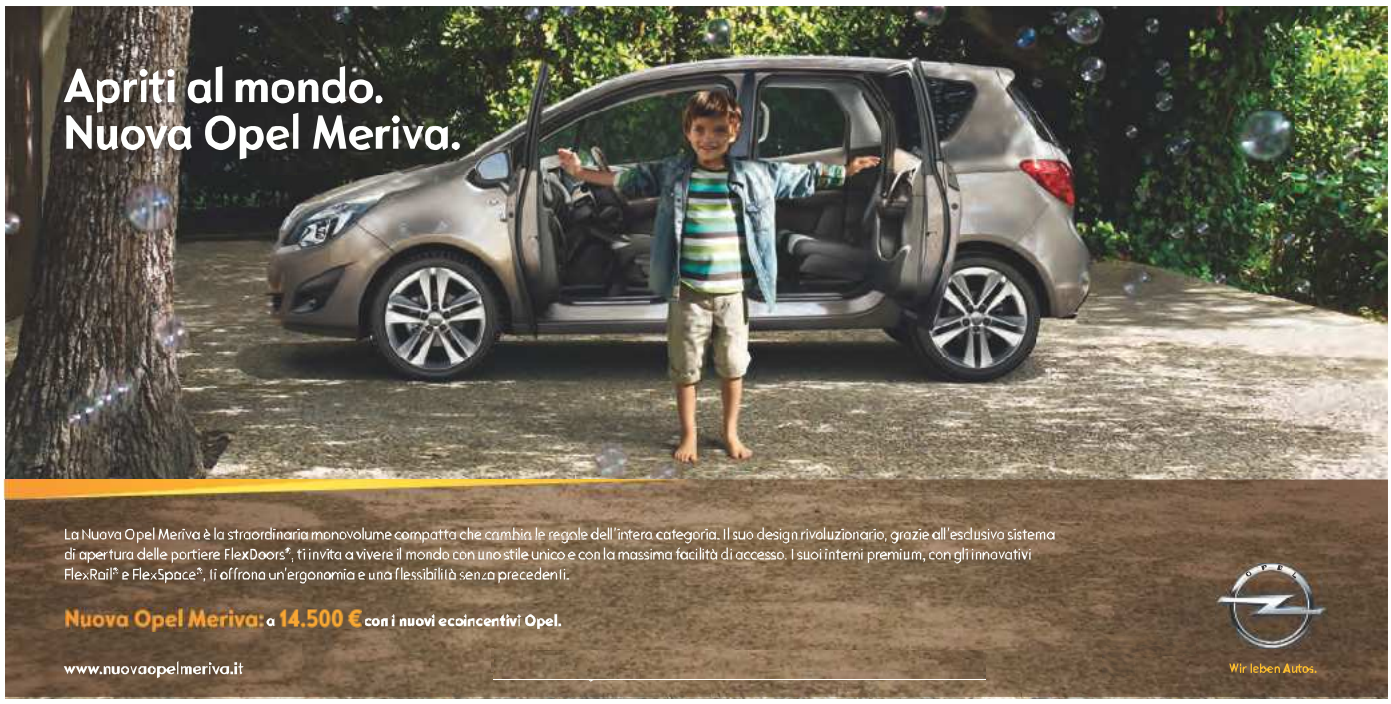
195/65 R15 91H MICHELIN
▪ A **64 EURO*** INVECE DI ~~89,10~~
PER FIAT STILO 1.6 16V, MEGANE II.

195/50 R16 88V MICHELIN
▪ A **128 EURO*** INVECE DI ~~198,96~~
PER CLIO LE IENE

205/50 R16 92H MICHELIN
A **97 EURO*** INVECE DI ~~146,00~~
PER GRAND SCENIC II, LAGUNA II

205/55 R16 91V MICHELIN
▪ A **80 EURO*** INVECE DI ~~114,00~~
PER MEGANE, SCENICII, ALFA 147

* Prezzo unitario per pneumatico IVA e montaggio inclusi.



La Nuova Opel Meriva è la straordinaria monovolume compatta che cambia le regole dell'intera categoria. Il suo design rivoluzionario, grazie all'esclusivo sistema di apertura delle portiere FlexDoors®, ti invita a vivere il mondo con uno stile unico e con la massima facilità di accesso. I suoi interni premium, con gli innovativi FlexRail® e FlexSpace®, ti offrono un'ergonomia e una flessibilità senza precedenti.

Nuova Opel Meriva: a 14.500 € con i nuovi ecoincentivi Opel.

www.nuovaopelmeriva.it

Wir leben Autos.

Nuova Meriva 1.4 100 CV Elective € 14.500, IPT esclusa, con ecoincentivi Opel. Foto a titolo di esempio. Consumi ciclo combinato (ℓ/100km)/Emissioni CO_2 (g/km): da 4,9 a 6,7/ da 129 a 168.

DACIA

www.dacia.it

A 11.900 €* con 4 anni di Garanzia e 2 anni di Assicurazione Furto e Incendio.

Dacia Duster, il SUV unico in tutto: nel comfort e nella modularità, nelle prestazioni da vero 4x4 e nella sicurezza, nei consumi e nelle emissioni di CO_2.

* Dacia Duster 1.6 16v 105 prezzo chiavi in mano IVA inclusa, IPT esclusa. Esempio di finanziamento anticipo zero + 2 rate da € 295 + maxirata finale di € 6.950 che comprende 2 anni di Assicurazione Furto e Incendio e l'estensione di garanzia Dacia Service che si avvale della rete di supporto e soccorso stradale Renault. Salvo approvazione FCI RENAULT. Foto a titolo di esempio. Consumi (ciclo misto): 7,5 l/100 km. Emissioni di CO_2: 177 g/km.

AUTO BENETTI snc

RENAULT

OPEL

DACIA

AUTO BENETTI S.N.C.

VIA G. DI VITTORIO, 36 ▪ 41011 CAMPOGALLIANO (MO) ▪ TEL. 059.526466 ▪ FAX 059.527903

Vendo **roulottes adria** dallari anno 1978, mt. 3,90 tenuta benissimo con veranda esterna nuova, si regala anche frigorifero h. cm. 100x60x60 da mettere in esterno € 2.800 tel ore pasti 059/386218

Vendo **Alfa Romeo 156 twin spark** rosso bordot, anno '98, cilindrata 1.6 benzina Km. 75000 originali, tenuta benissimo. € 3.500 trattabili. Telefonare ore pasti allo 059386218

Vendo **FIAT 500 F** 1965 rossa restaurata interno esterno con tutti i pezzi originali. Il motore è stato rifatto tutto, nuovo impianto elettrico nuovi gomme, cerchi e interni. Per info 3465017436 oppure francesco.polizzi84@libero.it

VARIE

Regalo rizomi di narcisi di vari colori. (tel. 328/2117223)

Causa cessata attività negozio **articoli animali** vendo mangimi, accessori e articoli vari per i vostri animali domestici, a prezzi di realizzo (tel. 348/5120368).

Si vendono **chitarre folk** e classiche 3295647510.

Cerco e acquisto materiale cartaceo auto e moto ferrari, maserati e moto italiane riviste, programmi gare, foto. (tel. 347/1406798)

Cerco per ricerca storica testimonianze, **fotografie, cimeli** e **oggetti vari** relativi a Campogalliano nel periodo 1940/1945 per una eventuale futura pubblicazione. Luigi Nascimbeni Tel./Fax 059/525767

Cerco **fotografie** di agenzie originali di NENCINI, BALDINI, MASPES, RIVIERE e ANQUETIL. Cerco anche fotografie di agenzie originali con soggetto corridori in maglia IGNIS e CARPANO. Cerco anche **cartoline** anni 1940-'70. Disponibile per scambi, inviare lista materiale disponibile alla e-mail: (ile85@inwind.it)

Cerco e scambio **foto e cartoline di ciclismo**, soprattutto di COPPI. Cerco inoltre foto e cartoline di atleti medagliati olimpici. Per info: Alessandro Freschi (Parma) 349-7718808

Cerco e scambio **borracce** anni 50/60/70, in modo particolare FAEMA – ST. RAPHAEL – Borracce LA VITELLOISE DAUPHINE LIBERE 1950/51. Pago bene, per info Murgia Marcello 328 - 2843039 – marcello.murgia@inwind.it

Compro, cambio **cartoline corridori** e **squadre** tutte epoche. Contattare Paolo Gandolfi tel. 0521-232972 – paolo.gando@gmail.com

Compro **cartoline** squadre ciclistiche. Contattare Maurizio Giacchino tel. 335-5913474

SCAMBIO (preferibilmente) o vendo **album figurine** "SPRINT 73" e "SPRINT 74" completi (ed. Panini per il Belgio), rivista "Coppi campione inobliabile" ed il "Garibaldi" del primo Giro d'Italia (con le foto di molti iscritti). rovati.franco@alice.it cell. 333/9570660

AVVISO PER GLI INSERZIONISTI!

Gli annunci verranno pubblicati ogni mese fino a quando non verrà comunicata esplicita disdetta da parte dell'inserzionista.

RICHIESTA DI PUBBLICAZIONE ANNUNCIO GRATUITO

DA INVIARE (COMPILATA E FIRMATA) VIA FAX AL N. 059/5220673

NOME: **COGNOME:**

INDIRIZZO:

CATEGORIA ANNUNCIO:
❑ IMMOBILIARE ❑ AUTO/MOTO
❑ LAVORO ❑ ALTRO

❑ OFFRO/VENDO ❑ COMPRO

CITTA':

TEL.:

E-MAIL:

INFORMATIVA EX D.LGS 196/03 Il CAMPO s.n.c., titolare del trattamento, tratta i dati personali liberamente conferiti per l'esecuzione del contratto e,se lo desidera, per aggiornarLa su iniziative e offerte del giornale. Potrà esercitare i diritti dell'art. 7 del D.LGS 196/03 rivolgendosi al responsabile del trattamento che è il responsabile commerciale presso Il CAMPO s.n.c. viale della Resistenza, 5 – 41011 Campogalliano (MO). I dati potranno essere trattati degli incaricati preposti ai contratti, al marketing, all'amministrazione, al servizio clienti, e potranno essere comunicati a altre società collegate per gli stessi fini della raccolta, a società esterne per l'esecuzione del contratto e per l'invio di materiale promozionale, se richiesto, ed agli istituti bancari, le suddette società tratteranno i dati in qualità di autonomi titolari.

CONSENSO

Letta l'informativa di cui sopra l'Utente

✔ Consente ❑ Non consente

all'utilizzo dell'indirizzo e-mail e del telefono per l'inoltro delle informazioni pubblicitarie e commerciali, in difetto di consenso questo strumenti non saranno utilizzati.

FIRMA (LEGGIBILE)

_____

TESTO ANNUNUCIO (MASSIMO 30 PAROLE IN STAMPATELLO):

FLAVIOTUTTOFARE

GIARDINIERE

AVERE UN GIARDINO E' BELLO E RILASSANTE, MA IMPEGNATIVO.

AFFIDALO A NOI E AVRAI UN PENSIERO IN MENO.

Creazione e manutenzione periodica o annuale di giardini privati, condomini,aziende e parchi, interventi di potatura, impianti d'irrigazione,annaffiature estive ecc..ecc..

DISINFESTAZIONE DERATTIZZAZIONE

ALLONTANAMENTO VOLATILI

LA TUA SICUREZZA IGIENICO SANITARIA E' PER NOI UNA PRIORITA'

ZANZARA TIGRE — PICCIONI — TOPI E RATTI — PULCI E ZECCHE

PREVENTIVI GRATUITI E SENZA IMPEGNO

Via Garibaldi , 2741011 Campogalliano (Mo) P. IVA 02431560354 CF.LGRMTF71P21Z103A

Tel./fax 059-528787 Cell. 348-1989079 Flavio@flaviotuttofare.com

CI AVVALIAMO DELLA COMPETENZA DI PROFESSIONISTI DEL SETTORE.

GIOIELLERIA Jori

VIA EMILIA EST, 3/D - RUBIERA - REGGIO E.
TEL. 0522 628202 - CELL. 335 8178811
gabriele-bagni@libero.it

Studio Dentistico

Dr.ssa Elisabetta Rotondo
Piazza Vittorio Emanuele II, 13
41011 Campogalliano (MO)
Tel.&Fax: 059.527346

C.D. COLOR S.N.C.

RIVENDITA DIRETTA AL PUBBLICO E ALLE AZIENDE
IN UN ATTIMO IL COLORE SU MISURA
- SISTEMA TINTOMETRICO
- PENNELLI, RULLI, ACCESSORI VARI
- VERNICI E SMALTI

Via G. Di Vittorio, 28 - Campogalliano (MO)
Tel. 059 851074 - Fax 059 830166

ARMONIE DI SAPORI

tel. 0522 698010 - cell. 338 9151753
C.so Umberto I, 39 • San Martino in Rio

Panetteria • Pasta Fresca
Pasticceria • Cioccolato delle migliori marche
Rinfreschi per ricevimenti a base di prodotti biologici

APERTO TUTTE LE DOMENICHE CON PANE FRESCO DI MONTAGNA

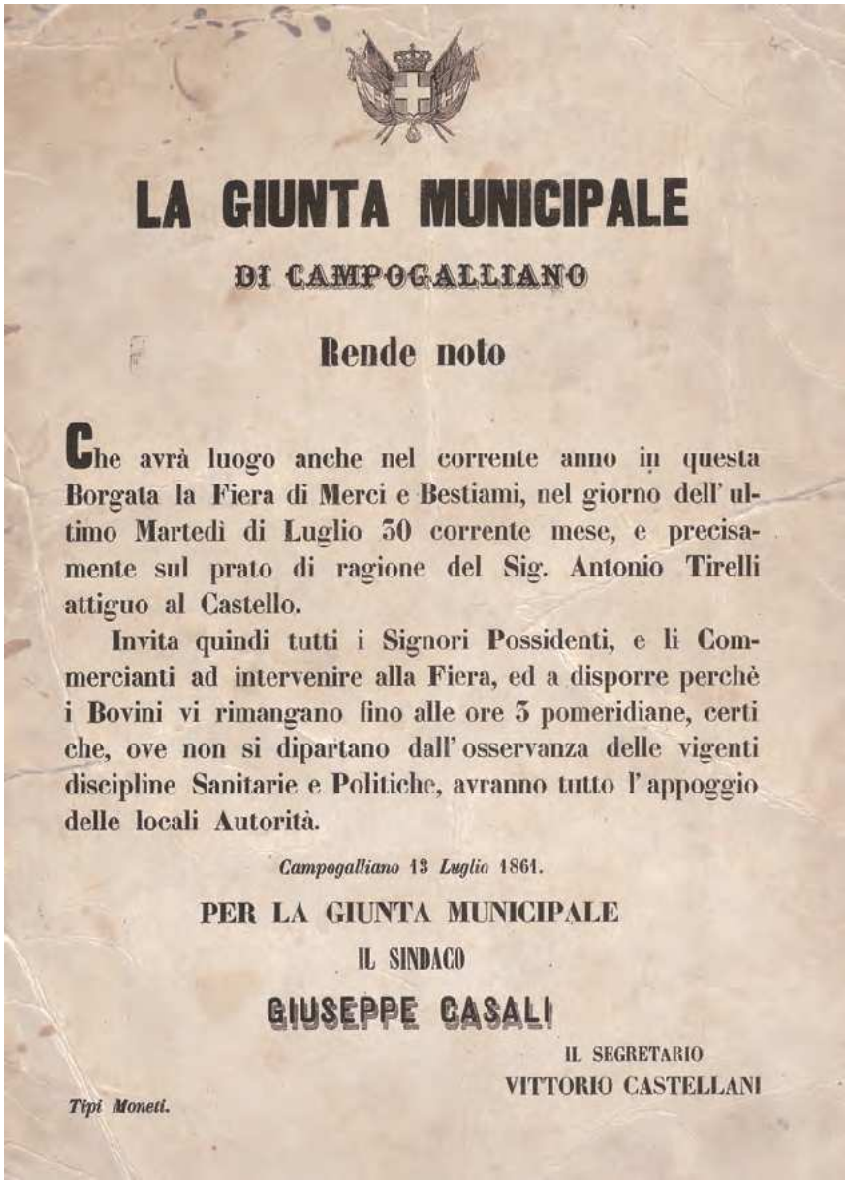
APERTI TUTTO IL MESE DI AGOSTO

"LA FERA ED' LOI" (La fiera di luglio)

Una delle più antiche tradizioni di Campogalliano è costituita dalla tradizionale Fiera di Luglio. Questa Fiera era in origine festeggiata in occasione della festa di S. Rocco protettore dai danni provocati dalla peste, il vaiolo ecc...
In quei tempi le fiere si celebravano per favorire lo scambio delle merci, del bestiame di tutti i generi e soprattutto per dare modo ai cittadini di incontrarsi e scambiarsi opinioni e consigli sulla produzione dei campi e altro.
Fin dalle origini il giorno della Fiera venne fissato per l'ultimo martedì del mese di luglio coincidente con la festa di S. Rocco ed aveva luogo nella piazza del castello e nei campi adiacenti. Con il passare degli anni il borgo di Campogalliano iniziò ad espandersi al di là della cerchia storica coinvolgendo anche l'attuale Piazza Vittorio Emanuele II in prossimità della chiesa e del vecchio cimitero poiché il vecchio spazio a disposizione si era rivelato insufficiente ad accogliere tutti i frequentatori della fiera che iniziavano ad arrivare numerosi anche dalle zone limitrofe.
Nel 1863, al fine di incrementare la partecipazione della popolazione, si decise di spostare il giorno della fiera dall'ultimo martedì di luglio alla prima domenica d'agosto, ma dopo qualche tempo si ritornò alla data originale, maggiormente gradita ai campogallianesi.
Giunti all'anno 1908 venne costruita la Cantina Sociale dove negli anni successivi venne organizzata la Fiera tradizionale del bestiame nel piazzale antistante, rimanendo bancarelle e carretti di varie mercanzie per le vie del paese, dove si esibivano giocolieri e piccole giostre per i bimbi movimentate a mano, mancando totalmente l'energia elettrica nel paese.
La fiera continuò le sue manifestazioni senza particolari variazioni fino al termine della Seconda Guerra Mondiale con un'interruzione durante gli anni del conflitto.
Nel 1946, in occasione della Fiera di luglio, molti ricorderanno, venne inaugurata "La Montagnola" all'aperto, dove si esibiva un orchestra di musicisti neri con un repertorio di musiche latino-americane e non solo. Quella sera era caldissima e la partecipazione della cittadinanza molto numerosa, con tanta voglia di divertirsi. Tutto sembrava procedere per il meglio, ma verso le 23.00 si levò un fortissimo vento seguito da lampi e tuoni, che creò uno scompiglio generale con conseguente fuggi fuggi incontrollabile, chi fuggiva in bicicletta chi a piedi, decretando la fine della serata anticipatamente sulle previsioni.
Fino alla fine degli anni sessanta la Fiera veniva festeggiata in un unico giorno, che divennero due, tre, fino ad una settimana dei giorni nostri, con tante iniziative collaterali, divertimenti vari, allargando la zona fino ai nostri laghetti con grande spettacolo pirotecnico.
Un interessante ritrovamento di questi giorni ci ha permesso di visionare un autentico manifesto risalente al 13 luglio 1861 dove si rende noto lo svolgimento della Fiera di Merci e Bestiami di Campogalliano, firmato dal primo sindaco del Comune dopo l'Unità d'Italia: Giusepper Casali.

Luigi Nascimbeni
Gian Paolo Luppi

Un autentico manifesto risalente al 13 luglio 1861



LA GIUNTA MUNICIPALE

DI CAMPOGALLIANO

Rende noto

Che avrà luogo anche nel corrente anno in questa Borgata la Fiera di Merci e Bestiami, nel giorno dell' ultimo Martedì di Luglio 30 corrente mese, e precisamente sul prato di ragione del Sig. Antonio Tirelli attiguo al Castello.

Invita quindi tutti i Signori Possidenti, e li Commercianti ad intervenire alla Fiera, ed a disporre perchè i Bovini vi rimangano fino alle ore 3 pomeridiane, certi che, ove non si dipartano dall' osservanza delle vigenti discipline Sanitarie e Politiche, avranno tutto l' appoggio delle locali Autorità.

Campogalliano 13 Luglio 1861.

PER LA GIUNTA MUNICIPALE

IL SINDACO

GIUSEPPE CASALI

IL SEGRETARIO

VITTORIO CASTELLANI

Tipi Moneti.

IMPIANTI TECNOLOGICI

Barbieri & Lugli s.n.c.

Via G. Di Vittorio, 56 - 41011 CAMPOGALLIANO (MO)
Telefono 059 52.64.29 - Telefax 059 52.77.51
www.barbierielugli.it - info@barbierielugli.it

IMPIANTI RISCALDAMENTO A PAVIMENTO E PANNELLI SOLARI - IDRO TERMO SANITARI GAS - ARREDO BAGNO - PAVIMENTI E RIVESTIMENTI

OFFERTE VALIDE FINO AL 31/07/2010:

- PAVIMENTO GRES PORCELLANATO COLOR AVORIO 50X50
  AL MQ € 9,00 I.E.
- PARQUET DITTA BERTI BASIC 9,5 MM DIMENSIONI 63-70 X 400-600
  DA € 32,00 A € 53,00 I.E. AL MQ.
- PAVIMENTO GRES PORCELLANATO RETTIFICATO 15X60 EFFETTO LEGNO WENGÈ, WHITE, TEAK E OAK
  € 18,60 I.E. AL MQ

EDILIZIA MONTI

- ASS. CONDOMINIALI • CARTONGESSO
- RIFACIMENTO TETTI • COSTRUZIONI
- RISTRUTTURAZIONI • CAPPOTTI TERMICI
- RIFACIMENTO FOGNE E CORTILI
- LAVORI IN GENERE

Via Zamboni, 49
41011 - Campogalliano (MO)
Tel. e Fax 059 528286 • Cell. 335 7815632

Vera Pizza Napoletana!!

Accettiamo prenotazioni per compleanni i rinfreschi
si accettano buoni pasto elettronici Day Tronic

PIZZA FRITTA
PANINI
SALTIMBOCCA

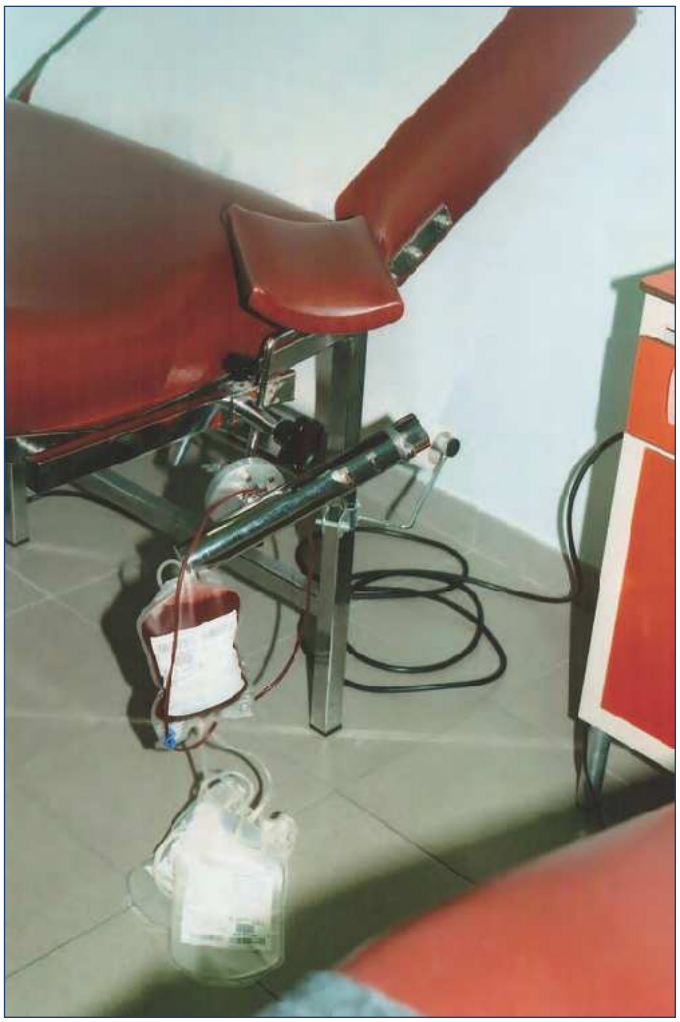
A Campogalliano (MO)
Piazza della Bilancia 55 • Tel. 059/528549
Aperti dalle 12.00 alle 14.30 e dalle 17.30 alle 21.30
Sabato e Domenica dalle 17.00 alle 21.30
Chiuso il mercoledì
Consegna gratuita a domicilio ore serali

saldi
L'apetta giulia
saldi
Calzature per bambino e donna
KICKERS - NEW BALANCE - CROCS - CAMPER - ONITSUKA TIGER - MERREL - HELLO KITTY - CAMOMILLA - HAVAIANAS - NOD - MONELLINA - FRANKIE GARAGE E TANTO ALTRO.....
saldi **DAL 3 LUGLIO**
TUTTO A METÀ PREZZO
(escluso articoli non in saldo)
saldi
TI ASPETTIAMO !!!!
P.zza della Bilancia 58 - 41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059 525248 - Chiuso il Lunedì mattina

L'AVIS ENTRA AL MUSEO DELLA BILANCIA

Settimana del donatore, in primo piano il flacone in vetro usato per il prelievo, 1953.

Nel 1958 quando l'AVIS iniziò la sua attività a Campogalliano, il sangue veniva raccolto e conservato in appositi contenitori di vetro, chiamati Buster i quali venivano riempiti secondo un livello preindicato sul contenitore stesso, praticamente "ad occhio". All'inizio degli anni ottanta vennero introdotte le sacche di plastica attualmente in uso. L'empirico riempimento "a vista" delle sacche non era più possibile per cui si rendeva necessario un riempimento automatico e preciso che garantisse il giusto quantitativo di sangue prelevato. A risolvere questo importante problema furono le bilancine meccaniche le quail, una volta raggiunto il peso prestabilito del sangue prelevato, interrompevano automaticamente il flusso del sangue evitando tutti quegli errori che un' operazione manuale poteva comportare.



In quel periodo, ci piace ricordare, a Mirandola venne progettata un'apparecchiatura per la raccolta del plasma la quale utilizzava appunto le nuove sacche. A sperimentare la macchina fu il nostro, allora, direttore sanitario Dott. Ermanno Cabrini che si sottopose al prelievo per la prima volta in Italia. L'esito dell'esperimento fu positivo e l'AVOS provinciale iniziò la graduale distribuzione delle bilancine a tutte le varie sezioni.

Allora, come oggi, le finanze della sezione di Campogalliano erano molto modeste e dato l'elevato costo non ci si poteva permettere l'acquisto delle bilancine, che nel nostro caso sarebbero state cinque. Ogni lettino infatti doveva avere la sua bilancia. Il peso raggiunto doveva essere rigorosamente esatto per reagire con gli anticoagulanti già contenuti nella sacca. Un'apparecchiatura del genere non esisteva in com-

La Strana Coppia e...
Ristorante - Pizzeria

Cucina Tradizionale
Specialità Pesce
Gnocco e Tigelle (mezzogiorno e sera)

PIZZA VELOX
CONSEGNA A DOMICILIO

SIAMO APERTI TUTTO IL MESE DI AGOSTO

Saliceto Buzzalino
Campogalliano (MO)
Via Chiesa Saliceto, 13
Tel. / fax 059 525628
oscar.poggi@alice.it

CHIUSO SOLO A MEZZOGIORNO IL LUNEDÌ, MARTEDÌ, MERCOLEDÌ (ANCHE IN AGOSTO)

VI ASPETTIAMO NEL GIARDINO ESTIVO CON SPECIALITÀ DI CARNE ALLA BRACE

Malmusi Wainer

Serramenti in Legno, Metallo, PVC

Zanzariere

Porte interne e blindate

Cancelli di sicurezza

Piazza Vittorio Emanuele II, 5
41011 Campogalliano (MO)
tel. 059/528262

TERMOgas

progettazione ed istallazione
impianti civili e industriali
GAS • IDRO
TERMO • SANITARI
CONDIZIONAMENTO

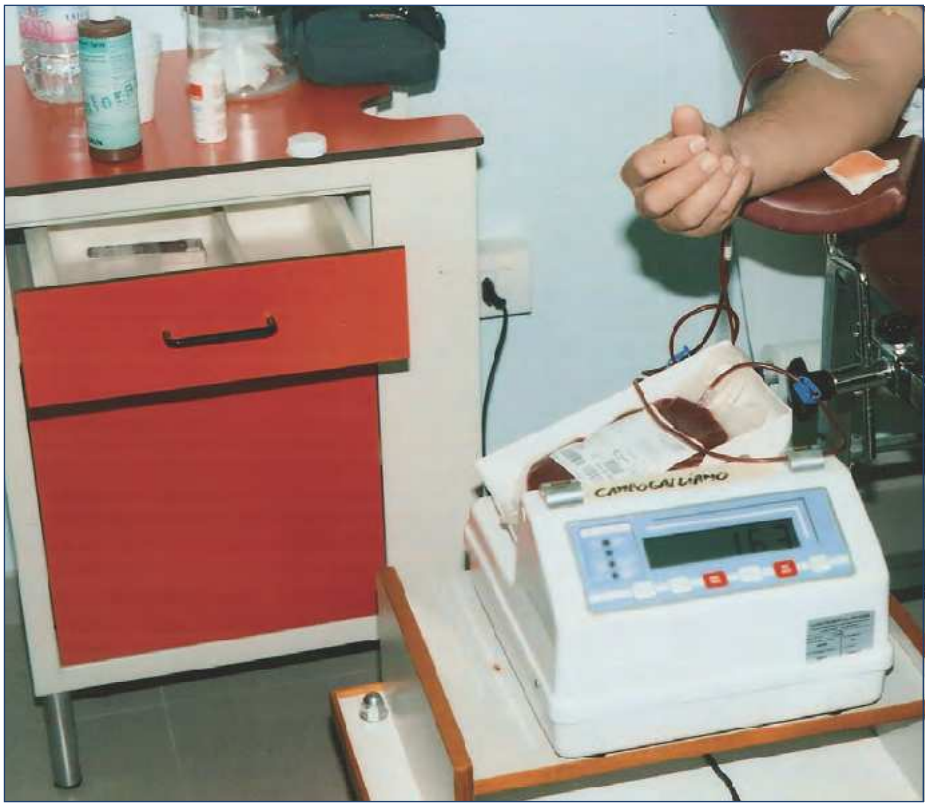
via Garibaldi n°42 Campogalliano (MO)
tel. 059 526309 • fax. 059 527500 www.termogasonline.it • info@termogasonline.it

mercio e pertanto venne progettata e costruita appositamente per l'AVIS.

L'AVIS provinciale consegnò un esemplare campione per le valutazioni del caso alle varie Sezioni.

Fu allora che tra i collaboratori di Campogalliano nacque l'idea di costruire internamente le bilancine; avevamo o no a Campogalliano una delle più importanti ditte produttrici di bilance in Italia? G.L. valente bilanciaio di lunga esperienza, socio e consigliere avisino, era all'epoca occupato presso la Coop Bilanciai. Detto e fatto! G.L. si assunse l'impegno di costruire le bilance che ci servivano, utilizzando il campione già in possesso presso la Sezione. L'impresa non fu ne breve ne semplice, ma alla fine l'AVIS di Campogalliano ebbe le sue bilance.

Le bilance meccaniche di G.L. sono rimaste in funzione fino al 2003 e avrebbero potuto continuare ancora a lungo il loro lavoro se la tecnologia, sempre al passo con i tempi, non avesse preparato delle apparecchiature elettroniche estremamente sofisticate e precise in grado di soddisfare in pieno tutte le rigide norme che regolano il prelievo del sangue che oggi sono richieste.



A quel punto è nata l'idea di non lasciare perdere per sempre un nostro pezzetto di storia. A Campogalliano esiste da vari anni il Museo della Bilancia, unico in Italia e tra i primi in Europa, che raccoglie storia e cimeli di tutti gli strumenti per pesare, dai più antichi agli ultra moderni, uno dei nostri "pezzi" è stato quindi donato al Museo, come bilancia specifica per il prelievo del sangue; esso rimarrà per sempre a testimoniare un po' anche l'impegno dell'AVIS e nostro a favore del prossimo. Gli altri esemplari rimasti non sono stati buttati perché la tecnologia moderna è sicuramente pratica funzionale e precisa, ma anche molto delicata e a volte basta un niente e si blocca tutto. Allora noi saremo pronti a tirare fuori dall'armadio le "Vecchie" bilance e a continuare il nostro lavoro.

Luigi Nascimbeni
Gian Paolo Luppi

Camar Elettronica s.r.l.
Laboratorio Metrologico
Centro SIT N° 123
TEMPERATURA ed UMIDITA'
ATTIVITA' DEL CENTRO - Certificati SIT per
Termometri Digitali
Termometri in Vetro
Sonde Pt100
Catene termometriche
Termoigrometri
Tarature di Celle Frigorifere
Via Mulini Esterna 18, 41012 Carpi (Mo) Tel. 059.563006 Fax. 059.563128
E-Mail: camar@camarelettronica.it Web: http://www.camarelettronica.it

G.M.C.

Installazione impianti **GPL** e **metano**
Servizio **gommista** e **elettrauto**
Aria condizionata
Diagnosi computerizzata

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2000 SINCERT DNV

ORGANIZZATO FIAT AUTO E VEICOLI COMMERCIALI

SOCCORSO STRADALE ACI GLOBAL

REVISIONI DEKRAITALIA

Sede: 41011 CAMPOGALLIANO (MO) - Via G. Di Vittorio, 12
Tel. 059 52.63.59 - Fax 059.52.53.96
E-mail: info@gmcautoveicoli.it

Filiale: 41012 CARPI (MO)
Via Carlo Marx, 160 - Tel. e Fax 059 622.83.45

MATTEO GARUTI

vendita prodotti di pasticceria dolce e salata

Servizio Bar • Compleanni
Rinfreschi • Cerimonie
Per ogni tua occasione

Consegna a domicilio
Qualità e convenienza

via Toscanini, 37 • Campogalliano (MO)
Cell. 333/2857777

IL PASSATORE

PIZZERIA RISTORANTE

Via del Passatore, 93
41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059 52 51 52

Cucina tradizionale
Menù fisso giornaliero € 13,00

Su prenotazione:
gnocco, tigelle, rane fritte, frittelle di baccalà e venerdì pesce.

Le nostre specialità su prenotazione:
- *Bigoli al torchio con sugo d'anatra*
- *Tortellini verdi ai funghi*
- *Risotto con funghi porcini e salsiccia*
- *vasto assortimento di carni irlandesi e argentine*
- *Dolci di nostra produzione*

*Vi aspettiamo per cene aziendali, feste di compleanno (**torta in omaggio**) o altre occasioni*

Per pranzi superiori a 25 persone si effettua anche l'apertura domenicale (solo su prenotazione).

Siamo chiusi dal 14 al 22 agosto (compreso)

IL FARRO

IL DIRITTO A UNA ALIMENTAZIONE SANA E GUSTOSA

Di Giuseppe Codeluppi
Responsabile della produzione de "La Golosa" dal 1982
Azienda produttrice BIOLOGICO iscritta al registro Dell'Emilia Romagna.

Quando abbiamo iniziato le prime prove con le farine biologiche di farro nel nostro laboratorio, ci siamo resi conto subito di che potenziale il farro disponesse e di che soddisfazione dava lavorarlo.
Il più famoso è quello della Garfagnana è il cereale da cui è nato il frumento. E' stato uno dei primi cereali utilizzati dall'uomo e conserva ancora le sue virtù di rusticità e robustezza per ciò che riguarda la sua coltivazione. Era il cereale degli antichi romani. Il farro è tuttora molto apprezzato per il suo prezioso e armonico contenuto di proteine e sali minerali, sostituisce spesso il frumento in caso di intolleranze alimentari. Recenti ricerche ne hanno messo in luce le grandi proprietà che risulta particolarmente adatto a depurare l'organismo e a ripristinare le normali funzioni dell'intestino che è uno dei principali organi bersagliati dall'alimentazione "chimica". E' il cereale base per le persone malate, gli sportivi e i bambini. Il farro oggi promosso e tutelato dall'Indicazione Geografica Protetta (IGP), si presta alla panificazione e alla preparazione di dolci. Il chicco può essere cucinato al posto della pasta o del riso, nei minestroni di verdura, nei passati e come base per insalate fredde. La crusca di farro
è formata di polisaccaridi non cellulosici, che oltre a essere più digeribili permettono una cottura più veloce rispetto al frumento o al riso, ha un sapore rustico che lo rende particolarmente indicato nelle zuppe campagnole che in Garfagnana hanno una storia secolare: famosissimo è il "Gran Farro" accompagnato ai fagioli toscani e al prelibato olio. Il farro è tornato nell'alimentazione moderna probabilmente per una continua ricerca del mangiare sano e un altro motivo è che le sue farine hanno un alto contenuto di fibre, quindi è stato rivalutato e inserito nelle diete alimentari. Dal punto di vista analitico il farro contiene vitamine del gruppo A, B, C, E, sali minerali, proteine, acidi grassi polisaturi ed essenziali, ferro, manganese, rame e cobalto. E' un alimento antistipsi in quanto la crusca e gli olii contenuti in esso lo rendono un emolliente intestinale. Risulta essere anche un potente antiossidante contro l'eccessiva formazione di radicali liberi, grazie alla presenza di Selenio ed Acido Fitico.
Il Farro è consigliabile nell'alimentazione dello sportivo essendo un ottima fonte di carboidrati a basso livello glicemico grazie al quale l'atleta ha a disposizione energia costante e prolungata.

Per finire in Italia ci sono 3 varietà di questo cereale:

- il farro piccolo, Triticum Monococcum
- il farro comune, Triticum Dicoccum
- il farro grande, Spelta triticum

Si trova in commercio in due forme perlato o decorticato, essendo un cereale "vestito" dalla glumetta che riveste interamente il chicco. Il farro decorticato conserva la glumetta intatta, che invece viene eliminata nel farro perlato.

TURKISH KEBAB

piatto abbondante
döner kebab
€ 7.50

panino
döner kebab
€ 3.50

piadina döner
kebab
€ 4.00

pizza turca
lahmacun
€ 4.00

baklava, dolci

kadayif, dolci

Via 25 Aprile, 13
CAMPOGALLIANO (MO)
345.9095424
320.0324097

APERTURA
dalle 11,30 alle 15,00
dalle 17,00 alle 23,00

B.&V.
di CERCHIARI BRUNO
Lattoniere

Montaggio grondaie in:
acciaio inox - rame - lamiera preverniciata
e zincata - impermeabilizzazioni ed isolamenti
termici - rifacimento coperture

via Guido Rossa, 6 - 41011 Campogalliano (MO)
tel. 059/527927

FERRARI MARCO

IMPIANTI TV E SATELLITE
Viale Resistenza, 27 - 42018 San Martino in Rio (R.E.) Tel. e Fax 0522/698860

M.I.C.I.

Montaggio Impianti Carpenteria Industriale

VENDITA PELLET
PER RISCALDAMENTO E
STUFE A PELLET

via Grieco, 1/A - 41011 Campogalliano (MO)
Tel. 059/520067 - Fax 059/526897
Cell. 335/7143778 - e-mail: mici.mo@libero.it

Siamo aperti da lunedì a venerdì
8.30 - 12.30 e 15.00 - 19.00
Chiuso ad Agosto

ERBAZZONE

L'erbazzone o scarpazzone (in dialetto scarpazoun), è una torta salata la cui ricetta è una tipica specialità gastronomica reggiana. L'erbazzone è composto da un fondo di pasta riempito da un impasto di bietole, cipolla, aglio, lardo, prezzemolo e parmigiano reggiano, che viene poi chiuso con un altro strato di pasta, punzecchiato dai rebbi di una forchetta, spennellato di tuorlo d'uovo, cosparso di pancetta o lardelli e cotto in forno.

DIFFICOLTÀ: MEDIA
COTTURA: 40-45 MIN
PREPARAZIONE: 90 MIN
DOSI PER 6 PERSONE

INGREDIENTI PER LA SFOGLIA
- √ Acqua, gassata 1 bicchiere (circa)
- √ Burro, 60 gr (oppure 1 cucchiaio di strutto e 3 di olio)
- √ Farina, 500 gr
- √ Sale, 2 grossi pizzichi per il ripieno
- √ Aglio, 2 spicchi

PER RICOPRIRE
- √ Pancetta di maiale 150 gr
- √ Uova, 1 tuorlo
- √ Bietole fresche, 1,5 kg (o spinaci)
- √ Cipolle, 2 cipollotti (o porri)
- √ Lardo, 80 gr
- √ Olio, 2 cucchiai
- √ Parmigiano Reggiano,100 gr
- √ Pepe, macinato q.b.
- √ Prezzemolo tritato 1 ciuffo
- √ Sale, q.b.

Preparazione

Preparate l'impasto per la sfoglia dell'erbazzone, mettendo su di una spianatoia la farina a fontana, il burro freddo a pezzetti, il sale e tanta acqua gassata quanta ne serva per ottenere un composto liscio ed elastico (circa 1 bicchiere); impastate bene gli ingredienti e formate con essi una palla, che ricoprirete con della pellicola e lascerete riposare in un luogo fresco e asciutto per almeno mezz'ora.
Accendete il forno a 180°.

Intanto fate lessare le bietole in acqua salata (o cuocetele al vapore), poi strizzatele e tritatele.
Tritate il lardo e mettetelo a sciogliere in un tegame a fuoco basso insieme a due cucchiai di olio, poi aggiungete l'aglio (intero) e i cipollotti tritati, e fate appassire. Togliete poi l'aglio e aggiungete il prezzemolo tritato, le bietole, il sale e il pepe; lasciate insaporire per qualche minuto, poi togliete il tegame dal fuoco e fate intiepidire. Unite il parmigiano reggiano grattugiato alle bietole e amalgamate bene.
Prendete la pasta per la sfoglia e tiratela sottilmente fino a formare due dischi: uno dovrà essere qualche cm più largo del diametro della teglia che avete scelto per cuocere l'erbazzone, e lo userete per foderare la tortiera imburrata; i cm in più servono per rivestire i bordi della tortiera. L'altro erbazzone servirà per chiudere la preparazione.

Posto il disco più grande sul fondo della tortiera, versate il ripieno, livellatelo bene e poi coprite con l'altro disco più piccolo, e ripiegando il contorno, saldatelo al bordo della pasta sottostante. Con i rebbi di una forchetta punzecchiate tutta la superficie della sfoglia (servirà per far fuoriuscire l'umidità delle verdure durante la cottura) e poi spennellatela bene con il tuorlo d'uovo.
Fate cuocere in forno già caldo per 30 minuti circa, poi cospargete la superficie dell'erbazzone con la pancetta tagliata a striscioline e continuate la cottura per altri 10-15 minuti circa. A cottura avvenuta, lasciate intiepidire o raffreddare e servite l'erbazzone tagliandolo a fette o losanghe.

Consiglio

La ricetta dell'erbazzone ha subito col tempo diverse modifiche, che anche voi, se vi soddisfano, potreste apportare: una delle tante è l'utilizzo della pasta sfoglia al posto della pasta tradizionale, oppure la sostituzione o l'integrazione delle bietole con gli spinaci; l'aggiunta della ricotta al ripieno o quella di un uovo per far legare meglio gli ingredienti tra di loro. Anche una grattatina di noce moscata non guasta. Spesso anche la pancetta viene inserita nel ripieno (al posto del lardo) invece di essere cosparsa in superficie.

AUTOCARAVAN
Tempo Libero s.r.l.

41012 CARPI (Mc) - Via Burzacca, 2/c (sulla statale per Modena)
Tel. 059.663181 - Fax 059.663554
www.tempolibero.net
Partita IVA 01814700355
- IMPORTATORI -

bürstner · MOBILVETTA · FLEURETTE · miller

ELLEBI • TRUMA • FIAMMA • WEBASTO • TELAIR • TELECO

• NOLEGGIO
• VENDITA
• RIPARAZIONI
• MARKET
• ACCESSORI
• GANCI TRAINO

VI ASPETTIAMO ALLA FESTA PD
DAL 25 GIUGNO AL 19 LUGLIO
A LUGLIO ALLA FIERA DI CAMPOGALLIANO

CHIUSURA: LUNEDÌ MATTINA
ORARI DI APERTURA: 8.30 - 15.50 / 15.00 - 19.30
SABATO: 9.00 - 12.30 / 15.00 - 18.30
e-mail: info@tempolibero.net - vainer1@interfree.it

DI CANIO NICOLA
AUTORIPARAZIONI
MECCANICO MULTIMARCA

VIA CANALE CARPI 6/A
CAMPOGALLIANO (MO)

TEL. E FAX 059-527101
CELL. 339-3010463
autoriparazione@alice.it

OFFICINA AUTORIZZATA eurorepar

FLORIDEA S.N.C. Di Campa Giovanna e Morini Cristiana
Via Roma, 8 - 41011 - Campogalliano (MO)
Allestimenti per cerimonie in genere, fiori, piante, bomboniere, articoli da regalo, consegna a domicilio
Chiuso Lunedì Mattina - Giovedì Pom. - Tel/Fax 059-527595

4 motivi per piangere in cucina

4 motivi per essere contenti

Acquistando una delle cucine Marverti troverete 4 elettrodomestici di marca Rex

REX
Forno bombato - Piano cottura a 70
Frigo congelatore - Lavastoviglie Techna
Compresi nel prezzo delle nostre cucine Marverti

OFFERTA SPECIALE!
Letto matrimoniale in ferro battuto con:
• rete a doghe
• materasso
• 2 guanciali
• 1 copriletto
A SOLI
€ 440

Marverti Arredamenti ...il Mobile
Collezioni d'arredamento per interni

FOSSOLI DI CARPI
via Largo dei Mari, 5/7
Tel. 059/660692
Chiuso la domenica

TEGLIA DI PATATE CIPOLLE E POMODORO

Preparazione

Prendete una pirofila ovale e ungetela leggermente. Copritene il fondo con uno strato di patate seguito da uno di cipolle e poi da quello di pomodori. Salate, pepate, bagnate con 1 cucchiaio di olio di oliva e aggiungete un po' di rosmarino.
Ripetete per altre due volte questa operazione e, sull'ultimo strato di pomodori, versate 2 cucchiai di olio facendo in modo che la superficie risulti unta in maniera omogenea; salate, pepate e aggiungete rosmarino. Infornate per circa un'ora e mezza a 180 gradi. Trascorso questo tempo, spegnete il forno e lasciatevi a intiepidire la verdura.
Per la buona riuscita di questo piatto è importante che le patate e le cipolle abbiano lo stesso spessore (2 mm circa) mentre il pomodoro può essere tagliato un po' più spesso.

DIFFICOLTÀ: FACILE
COTTURA: 90 MIN
PREPARAZIONE: 110 MIN
DOSI PER 6 PERSONE

- √ 1,5 kg di patate, a rondelle molto sottili
- √ 1,5 kg di pomodori, a rondelle
- √ 1,5 kg di cipolle, a rondelle
- √ olio di oliva
- √ rosmarino
- √ sale e pepe

Monita

NUOVA GESTIONE!

Regali e accessori moda

Da noi puoi trovare borse e accessori moda marchio di punta Antonello Serio e una vasta collezione di pietre con montatura in argento

via Garibaldi, 3 (centro)
41011 Campogalliano (MO)
tel. 059/526473

ORARI DI APERTURA
Lunedì: 16,00 - 19,30
Martedì: 9,00 - 13,00 / 16,00 - 19,30
Mercoledì: 9,00 - 13,00 / 16,00 - 19,30
Giovedì: 9,00 - 13,00
Venerdì: 9,00 - 13,00 / 16,00 - 19,30
Sabato: 9,00 - 13,00 / 16,00 - 19,30
Ad Agosto siamo chiusi dal 16 al 22

41011 CAMPOGALLIANO
(MODENA)
Via della Resistenza, 7
Telefono 059.52.67.68

nuovo Salumificio Campogalliano S.N.C.

Siamo chiusi dal 16 agosto al 2 settembre

OFFICINA MANZIERI FRANCESCO

VENDITA E RIPARAZIONI
BICICLETTE • CICLOMOTORI
PIAGGIO

RESTAURO
VESPE • MOTO D'EPOCA
LAMBRETTE

Via Morandi, 15
41011 Campogalliano
Tel. 059.526409
E-mail: manzieri.f@tiscali.it

Presenta questo coupon e otterai il -20% di sconto su occhiali da vista e da sole

via Garibaldi, 10
tel. 059/527958
41011 CAMPOGALLIANO (MO)

piazza Matteotti, 36
tel. 059/909708
41030 BOMPORTO (MO)

OTTICA TEBASTI GIORGIO

Carri Roberto

Manutenzione piante
allestimento giardini

41011 CAMPOGALLIANO (MO) - Via Largo John Lennon, 5
Tel./Fax: 059 851618 - Cell.: 331 2657792

L'OROSCOPO DI LUGLIO

IN COLLABORAZIONE CON "I CONSIGLI DELLE STELLE DI MARIA" (CELL. 3394976351)

ARIETE

Lavoro: con Saturno positivo che disciplina e rende responsabili, avrete energia da vendere. Questo pianeta equilibra l'azione di Marte nella competizione del lavoro e insieme dà saggezza per il raggiungimento degli obiettivi. Consiglio di utilizzare questo periodo per fare cambiamenti o sbloccare situazioni.

Amore: gli astri aprono le porte a cupido. Anche le persone più timide si sentiranno elettrizzate e conquistatrici. Attenzione all'impulsività di Marte e il vostro io dominato dal sole che insieme rischiano di portarvi qualche "scottatura".

Pietra: rubino, ametista.

TORO

Lavoro: cercate di organizzare preventivamente i vostro progetti lavorativi evitando di rimandarli all'ultimo momento e di pensare scontate le situazioni. Dovrete usare l'istinto per prevenire alcune mosse.

Amore: Consiglio di fare un po' di chiarezza che verrà utile per rimanere sereni ed evitare inutili tensioni.

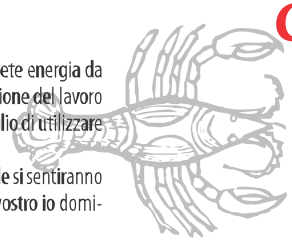
Pietra: smeraldo, acquamarina.

GEMELLI

Lavoro: la carica positiva degli astri in questo periodo vuole dei rinnovamenti ma non permette errori, quindi consiglio di sfruttare questo momento positivo per raccogliere i frutti lavorativi e con la responsabilità di Saturno, la buona comunicazione permessa da mercurio, saranno favorite le trattative.

Amore: periodo di grandi emozioni sia in amicizia che passionali. Gli astri metteranno al primo posto la vostra dolcezza, la simpatia e la vostro capacità di amare.

Pietra: opale, turchese.



CANCRO

Lavoro: dovrete impegnarvi al meglio ed usare tutte le energie per affrontare un periodo di lavoro impegnativo. Usate l'intuito, la grinta, lo spirito di iniziativa e l'ingegno visto che a livello pratico in questo periodo gli astri non possono darvi una mano.

Amore: i pianeti metteranno alla prova la vostra fedeltà tentandovi con avventure e passionalità.

Pietra: pietra di luna, perla.

LEONE

Lavoro: il sole domina completamente il "domicilio del vostro segno" dandovi forza ed energia per la riuscita nel lavoro e negli interessi.

Amore: periodo di serenità grazie anche alla presenza di marte e venere che in posizione armonica vi rendono carismatici in amore.

Pietra: topazio, diamante.

VERGINE

Lavoro: Giove in opposizione ai pesci in questo periodo non vi aiuterà nelle questioni pratiche, ma mercurio e plutone armonici vi daranno intraprendenza e ingegno per risolvere le questioni lavorative.

Amore: gli astri donano buona sintonia nella coppia grazie ad una estate piena di sentimento e armonia.

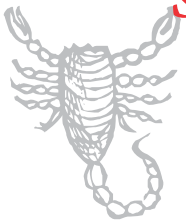
Pietra: agata, malachite

BILANCIA

Lavoro: Saturno disciplina il lavoro dando stabilità, ma il passaggio della luna chiederà di non farvi distrarre, usate maggiore concentrazione nel portare a termine il lavoro da svolgere.
Amore: giove in opposizione nel segno dell'ariete, renderà impulsivi ed irrazionali. Ricordiamoci in questo periodo di fare appello alla razionalità, di essere maggiormente riflessivi per evitare inutili tensioni momentanee.
Pietra: zaffiro, corallo.

CAPRICORNO

Lavoro: La posizione non stabile dei pianeti chiede uno sforzo di concentrazione e di forza per non perdere di vista gli obiettivi. Tenete duro e sarete ripagati dei sacrifici fatti.
Amore: in questo periodo i pianeti sono dissonanti, vi renderanno un po' spenti, la vita affettiva in questo periodo richiede la complicità del buon umore per dimostrare quanto valete.
Pietra: onice



SCORPIONE

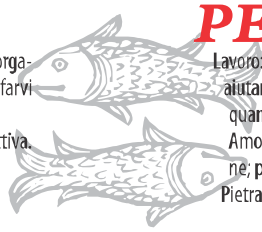
Lavoro: rallentate un po' il vostro passo sempre di fretta, rischia di farvi fare errori banali che potrebbero essere benissimo evitati! Riuscirete pienamente nel raggiungimento dei vostri obiettivi, tramite il dialogo e la comunicazione, esternate in modo positivo.
Amore: gli astri vi consigliano qualche modifica caratteriale in un momento pieno di problemi che annebbiano la coppia, ampliando il dialogo.
Pietra: granata, rubino

ACQUARIO

Lavoro: Saturno armonico appaga la perseveranza nel raggiungere gli obiettivi. Periodo adatto a portare equilibrio e risolvere vecchie questioni.
Amore: cercate di apprezzare la personalità del partner che spesso mettete in discussione e ritroverete l'equilibrio di coppia.
Pietra: cristallo, ametista.

SAGITTARIO

Lavoro: qualche incomprensione dovuta agli astri che ostacolano l'organizzazione lavorativa. Reagite con ingegno e determinazione senza farvi cogliere impreparati.
Amore: gli astri sono a vostro favore per illuminare la vostra vita affettiva. Piccoli dissapori si dissolveranno immediatamente.
Pietra: granata, zaffiro.



PESCI

Lavoro: non avete in questo periodo pianeti che al lato pratico possono aiutarvi quindi mettetevi in discussione con grinta e dimostrate agli altri quanto valete.
Amore: per le coppie di fatto periodo adatto per vivere momenti di passione; per i single : positivo per incontri sentimentali importanti.
Pietra: zaffiro

NUOVA GESTIONE

Beauty Car
AUTOLAVAGGIO

VIA XXV LUGLIO
41011 CAMPOGALLIANO MO
TEL. 388.3668858

APERTO 24/24 H
VIDEO SORVEGLIATO
APERTI AD AGOSTO

COSTO DI UN GETTONE € 0,50

SI EFFETTUANO ABBONAMENTI SIA PRIVATI CHE AZIENDALI

CI SIAMO TOTALMENTE RINNOVATI!

VENITECI A TROVARE E APPROFITTATE DELLE NOSTRE STREPITOSE OFFERTE

CONAD
CAMPOGALLIANO

CONAD CAMPOGALLIANO (Tel. 059/526865)
ORARIO DI APERTURA ESTIVO DAL 5 LUGLIO ALL' 11 SETTEMBRE:
DA LUNEDÌ A GIOVEDÌ 7.00 - 13.00 / 16.00 - 20.00
VENERDÌ E SABATO 7.00 - 20.00 (CONTINUATO)

Stampato su carta riciclata con matrici ecologiche prodotte senza l'utilizza di bagni chimici.